

**“Como esposa y madre pido que la Sociedad Antialcohólica se interese por la creación de una ley que impida al cantinero continuar vendiendo licor a quien ya vea con suficientes tragos”**

No podría pretender que se deje de vender licor, ya que como vemos es esta la principal entrada del gobierno, pero si que no se permita el emborrachamiento hasta el embrutecimiento”, nos dice en la “rayoentrevista” de hoy doña Amelia Bonilla de Sancho

Es ahora la visita de doña Amelia Bonilla de Sancho la que recibimos, quien viene a pedirnos con signemos en nuestra “rayoentrevista” sus palabras dirigidas a la Sociedad Antialcohólica, como ella misma dice en las siguientes exactas frases: “Como esposa y como madre pido que la Sociedad Antialcohólica se interese por la crea-

ción de una ley que impida al cantinero continuar vendiendo licor a quien ya vea con suficientes tragos, pues esto además de que es injusto porque el hombre deja en la cantina hasta el último centavo con amenaza de miseria para su mujer y sus hijos, le permite emborracharse en exceso cayendo en la cárcel, de donde sólo puede salir pagando una multa que viene también a mermar el dinero del alimento de los suyos, o en el hospital.

Yo encuentro injusto desde todo punto de vista que mientras el Estado se jacta de ventas de licores por treinta y dos millones por

Pasa a la Pág. SEIS



**QUE SE PONGA DEFINITIVAMENTE EN CLARO**

“Por las respectivas autoridades si el Sr. Director del Registro Civil tiene o no facultades legales para realizar matrimonios civiles, por cuanto en ese cierto tiempo no tiene, según manifestaciones de la prensa, se está falseando la legalidad de los matrimonios civiles realizados en el Registro, lo que viene a poner en una situación de incertidumbre a las parejas casadas por el Director del Registro, y por consiguiente a los hijos nacidos de tales matrimonios”.

**AHORA**

“Que los periodistas costarricenses parecen estar tan entusiasmados formando círculos de esta y aquella clase, y que parecen tener tantos proyectos, insistentes en al go de primordial importancia y de...”

Pasa a la Pág. CUATRO

**EL COLOR DE LA PIEL O LA RAZA NADA TIENEN QUE VER CON LA FAMILIA HUMANA**

Declaró la señora Eleanor D. Roosevelt en una convención obrera



LA SRA. ROOSEVELT

WASHINGTON (USIS)—La señora Eleanor D. Roosevelt aconsejó a todos los norteamericanos que hagan comprender a los otros países que ellos se interesan en el bienestar de los seres humanos y que “el color de la piel o la raza nada tiene que ver con la familia humana”.

La viuda de Franklin D. Roosevelt dijo a los delegados a la Vigésima Convención Bial del Sindicato Nacional de Trabajadores de Ropa (ACWA) que nunca se encontrarán soluciones satisfactorias a los problemas mundiales a menos que haya soluciones a los problemas que haya soluciones a los problemas.

Pasa a la Pág. CUATRO

**Ha sido creada la Asociación Cívica Nacional que tendrá por principal postulado el hacer conciencia en la ciudadanía acerca del por qué de los más graves problemas nacionales**

Está entregada por el momento al estudio de los mismos, e iniciará dentro de poco una serie de conferencias ilustrativas del tema

Con el concurso de distinguidas personas preocupadas por el porvenir del país, ha sido creada, a iniciativa de don Juan Rafael Loria Loria, la Asociación Cívica Nacional que tendrá por principal postulado el hacer conciencia en la ciudadanía acerca del por qué de los más graves problemas nacionales. Por el momento está entregada al estudio de los mismos, hechos los cuales iniciará dentro de poco una serie de conferencias ilustrativas al tema, buscando así la colaboración precisa para que, ahondados los porqués de estos problemas, se les encuentre la más oportuna y atinada solución.

Las personas que integran esta asociación, según informes proporcionados por su principal organizador el Sr. Loria a quien felicitamos por tan feliz iniciativa, deseándole mucho éxito a su patriótica gestión.

Profesor don Emanuel Solórzano, quien tendrá a su cargo la primera Conferencia, don Jorge Luis Cordero Gutiérrez, de “Diario de Costa Rica”, don José Antonio Zavajeta, Director de Diario Nacional, don Orlando Sotela Montagné, Gerente de Radio Atena, Profesor don Napoleón Martínez Leiva, Lic. don Felipe Gallegos Iglesias, Lic. don Alejandro Aguilar Machado,

**LOS SALARIOS FEMENINOS EN FRANCIA**

Según la encuesta sobre los tipos de los salarios en las diversas profesiones, encuesta llevada a cabo periódicamente por la Oficina Internacional de Trabajo, Francia es el país donde, después de la guerra, el au-

mento de los salarios de las mujeres en relación con los de los hombres ha sido el más elevado: 31,3 por 100, como lo demuestra el cuadro siguiente:

Pasa a la Pág. CINCO

**Por la Libertad y la Cultura EN LA UNION DE AMERICA**

**MUNDO FEMENINO**

CIRCULA SIMULTANEAMENTE EN COSTA RICA Y EN EL SALVADOR

AÑO IX N° 240 TELEFONO 1024

ROSALIA DE SEGURA, Directora

San José, Costa Rica, Lunes 28 de Mayo de 1956

**YO ACUSO A RUSIA**

En 1940, 15,000 polacos fueron asesinados en Katyn, y todavía permanece impune el crimen

Por J. Halamski.

Destacado periodista polaco residente en México, y colaborador de “IMPACTO”

Entre la ciudad de Wilna, arrojada a Polonia por las divisiones rusas durante la última guerra, hallase una población denominada Katyn. La población es pequeña.

No se la encuentra en un atlas, ni su nombre en un manual de geografía. Es más bien un bosque. Tal vez nunca se supiera algo sobre aquel insignificante lugar, si su suelo no envolviese una de las más horribles tragedias que ocurrió allí, hace unos 15 años.

Los árboles del bosque, plantados entonces en el lugar preciso donde se consumió el crimen de mayor escala y, según parece, con el fin de ocultar la indescriptible masacre en masa, no fueron testigos de aquel acto bestial. Sin embargo, los árboles parecen presentar algo. Parecen temblar constantemente por el horror y el espanto.

Parecen llorar mirando la tierra en la que unas malas manos los habían plantado para que sirvieran de camuflaje. Pasaron ya 15 primavera, trayendo consigo sol y luz, pero aquellos árboles siempre viven tristes; sin poder consolarse con las sonrisas y los rayos de alegría de la naturaleza que año tras año se renuevan.

Aquellos árboles de Katyn sirven de cruces a los cadáveres de la gente que allí fuera bárbaramente fusilada. Extienden sus brazos en forma de crucifijo adquiriendo el

Pasa a la Pág. SIETE

**LOS LECTORES OPINAN**

**¿QUE SE HIZO EL ESPIRITU CIVICO DE LA MUJER COSTARRICENSE, AQUEL QUE LA IMPULSO A ENFRENTARSE A PICADO EN EL 47?**

“Yo me pregunto si es que no ha advertido la gravedad que para el futuro del país entrañan los sucesos que recién se desarrollaron con el asunto de la Contraloría”

Conceptos de la carta que nos ha sido enviada por el Prof. don Rafael Antonio Sanabria M.

Mayo 19 de 1956.

Sra. doña Rosalía de Segura Directora de MUNDO FEMENINO.

San José, Costa Rica. Dignísimas señoras:

Lector asiduo de su periódico he visto la inquietud que él tiene por los asuntos del país, y sobre todo la fe en que la situación política tan maleada que nuestra pobre patria tiene, podrían salvarla las mujeres. Muy respetuosamente contra digo a Uds. señoras mías, porque esa

esperanza pudo haberse tenido con las mujeres hace ocho o nueve años todavía, no hoy, porque si han permanecido impasibles, muchas

de ellas con razones suficientes para no serlo debido a sus posiciones como presidentas y directoras

Pasa a la Pág. CINCO

**Telegrama enviado por la Dirección de este periódico con motivo del homenaje al ilustre poeta Andrés Eloy Blanco**

Sres. Organizadores del Homenaje a ANDRES ELOY BLANCO.

En las oficinas de LA NACION.

San José.

Sinceramente y con un sentimiento de profunda devoción, me uno al homenaje que esta noche le rinden al insigne poeta venezolano ANDRES ELOY BLANCO, mártir de la libertad, señor del verso.

Para él mi sincero homenaje y para ustedes mi solidaridad con sus luchas e ideales.

ROSALIA DE SEGURA Directora del periódico MUNDO FEMENINO.

**Una Sociedad Femenina Norteamericana patrocinó el plan para la creación del Jardín de la Fragancia**

(USIS)—En contraste con la mayoría de los parques de recreo, don de el tocar las flores no se ve con buenos ojos, una sección del Jardín Botánico de Brooklyn, Nueva York, está colmada de letre-

ros que dicen: “Por favor, sírvase tocar las flores”. Los letreros están escritos en el sistema “braille” pues esa hectárea de terreno denominado el Jardín de la

Pasa a la Pág. CUATRO

**MUNDO FEMENINO vería con profunda simpatía nombramiento de la Lic. María Eugenia Vargas Solera, para Juez Tutelar de Menores**

Tal posición requiere no sólo conocimientos técnicos y jurídicos, sino un profundo sentimiento de humanidad y justicia

Por encontrarse definitivamente cerrada la recepción de material correspondiente a nuestro número de la semana pasada, no hicimos mención en nuestro número anterior de nuestro parecer alrededor del nombre de la Lic. María Eugenia Vargas Solera para Juez Tutelar de Menores. Y éste, es el siguiente

Para ejercer tal posición con ver-

dadero espíritu de servicio, con un profundo sentido de justicia y humanidad, son precisos no solamente los conocimientos técnicos y jurídicos por el Juez requeridos; es además necesario poseer un profundo sentimiento de justicia y humanidad. Tales condiciones se aúnan todas en la Lic. María Eugenia Vargas

Pasa a la Pág. DOS

**El ingenio de una madre cariñosa se ha convertido en una nueva técnica para la confección de ropa para niños**

(USIS)—Cuando la señora de Woodrow Dorsey, de Waco, Texas, empezó a confeccionar vestidos para sus hijitas, no tenía ni la menor idea de que con el tiempo habría de convertirse en inventora y en fabricante de ropa en su propio domicilio. La señora Dorsey es profesora de economía doméstica, y siendo la costura su especialización, su problema original se reducía simplemente a lograr que los

vestidos de sus hijas resultaran prácticos a la vez que atractivos.

El ingenio de esta madre cariñosa, aplicado a la solución de ese problema, se ha convertido en una nueva técnica para la confección de ropa para niños. Con el nombre de “Kiddie Yee”, este sistema de costura creador consiste de un patrón básico con el cual es fácil cortar diferentes estilos de trajes

Pasa a la Pág. OCHO

**Funestas para los autores nacionales la disposición de la Asamblea Legislativa que cercenó cincuenta mil colones en el presupuesto de Relaciones Exteriores**

Ello hizo que ya se suspendieran las compras de libros a autores nacionales y que se suspenda toda actividad de divulgación cultural en el exterior

Desde estas mismas columnas en repetidas oportunidades protestamos por la negativa labor de nuestros Embajadas y Consulados en lo que a divulgación cultural se refiere. Ello hizo que viéramos con muy buenos ojos la labor que empezó a realizar el actual Ministerio de Relaciones por medio del Lic. don Fernando Vollo Jiménez,

quien estuvo adquiriendo obras de autores nacionales, bancadas, música, etc. etc. y enviándolas a nuestros representantes en el exterior para que ellos hicieran aquella necesaria obra.

Pero ésta ha muerto apenas al nacer, pues con el cercamiento de presupuesto hecho por la Asamblea Legislativa a ese Ministerio,

se ha visto éste precisado a entrar en una serie de economías, que por consiguiente acabaron con la labor del Lic. Vollo Jiménez, tan necesaria para el país.

Lástima que los señores asambleístas no hubiesen estudiado más detenidamente el asunto, pues ellos debieran saber que Relacio-

Pasa a la Pág. SEIS

**ANTENA MUNDIAL**

INMUNIZACION LATEA

William Petersen y Berry Campbell, importantes médicos de Minnesota han descubierto la posibilidad de proteger a los animales, y quizás también a los seres humanos contra unas cincuenta enfermedades infecciosas, vacunando a las vacas. De la leche producida por éstas se sacan los anticuerpos preciosos al combate de esas enfermedades.

Pasa a la Pág. CINCO

**Revelase el carácter comunista de la llamada Conferencia Internal. de Mujeres Trabajadoras**

CIUDAD DE MEXICO (USIS). El Comité Directivo del sector femenino del Frente Popular Anticomunista de México ha denunciado energicamente la llamada Conferencia Internacional de Mujeres trabajadoras convocada por la Federación Sindical Mundial Central Obrera Comunista. En una

declaración publicada el Comité Directivo hizo la siguiente advertencia: “Los comunistas al servicio del comunismo internacional han iniciado un amplio movimiento tendiente a absorber a toda mujer mexicana, enrolándola en las actividades funestas que pretenden llevar a cabo, por consigna de Mos-

cú; y al efecto, han convocado a una reunión que señalará el principio de ese movimiento que denunciamos. Consideramos por ello indispensable dar la voz de alerta a las mujeres mexicanas para que no caigan en la trampa que les tienden los comunistas”. La Federación

Pasa a la Pág. CINCO

# "MUNDO FEMENINO"

Periódico de lucha por la Cultura y la Verdad

Teléfono 1024 Apartado 4343  
100 Varas al Sur y 75 al Oeste de la Botica Francesa  
Casa N° 259 Avenida 6 entre calles 2 y 4

## PERSONAL

Directora y Jefe de Redacción: ROSALIA DE SEGURA

Redactoras:  
HOLDA VARGAS, EIDA GOMEZ, ROSIVELL SEGURA  
ENRIQUE MUÑOZ HERRA, Cronista Deportivo

Suscripción mensual \$ 1.00 Número suelto \$ 0.25  
Número atrasado \$ 0.50 Atrasado más de 6 meses \$ 1.00  
Venta al pregon lúnes.

— Editado en la Imprenta Borrásé —

## TACA INTERNATIONAL AIRLINES, S. A. VUELA DIECISEIS AÑOS SIN ACCIDENTES

Por décima-sexta vez, el Consejo Interamericano de los Estados Unidos, concedió a la importante Compañía de Aviación Centroamericana, el Premio de Seguridad por haber volado 283.252.823 millas-pasajeros en un solo accidente



La foto muestra el documento expedido por el Consejo Interamericano de Seguridad de los Estados Unidos, acordado Premio de Seguridad para "Taca International Airlines S. A."

En solemne acto, señor Director General de Aviación, Mayor Mari- Facio, entregó al Gerente División de Taca International Airlines, S. A., don Vínicio Fernández Pacheco, el Premio de Seguridad 1955 concedido a su representada por el Consejo Interamericano de Seguridad, de los Estados Unidos. La importante empresa centroamericana de Aviación lleva die-

ciséis años de volar sin un solo accidente con un total de 283.252.823 millas-pasajeros de recorrido. Con tal magnífico record, y con el prestigio que cada día logra Taca International se robustecen los ideales regionales del Istmo Centroamericano a través de su integración económica y del esclarecimiento cultural y comercial de sus pueblos.

MUNDO FEMENINO. gas Solera, a quien en la primera oportunidad que tratamos, hace de esto alrededor de siete años, recordamos, desde entonces, preocupada hondamente por los problemas de los menores, por la ausencia de un Código Tutelar de Menores, es decir, que desde aquella época pensamos en el buen papel que ella habría desempeñado en una posición de estas. Hora es pues de que se le haga justicia, pero más que a ella que

Viene de la Pág. PRIMERA es una profesional al margen de estrecheces económicas, al país, doándole de una funcionaria pública de sus capacidades, y a los menores, principalmente, a quienes la presencia de María Eugenia en el Juzgado Tutelar beneficiaría en alto grado. Este es nuestro parecer, que no es sino uno más agregado a los tantos que a este respecto escuchamos. Que en buena hora para el país su nombramiento sea acordado.

## A nuestros muy estimados agentes recordamos:

Que antes de fin de mes deben enviarnos las listas completas de suscritores para ordenarles y adjudicarles el número correspondiente a la rifa mensual que reiniciaremos a partir de julio venidero entre todos ellos.

QUE A PARTIR DE JUNIO SUSPENDEREMOS EL ENVIO DEL PERIODICO A TODOS AQUELLOS AGENTES QUE NO ESTAN AL DIA EN SUS PAGOS Y DEBIDAMENTE ARREGLADAS SUS CUENTAS.

LA ADMINISTRACION

## Notas Editoriales

# EL PUEBLO NO

Bueno, muy justo sería que se llegase a la conclusión definitiva de que no fuera el pueblo, el sufrido pueblo siempre el que continuara pagando las campañas políticas. Muchísimas son las opiniones a este respecto verdaderas, y muchísimas son también las que igualmente opinan. Las campañas políticas deben pagarse única y solamente los que con ellas se benefician, bien sea logrando el Poder, bien una propaganda que para menor o mayor plazo les pone en posibilidades de lograrlo. Pero no existe justicia alguna en cargarle los gastos, cada vez crecientes de las campañas políticas al pueblo que tiene sobre sus espaldas tantas y tantas cargas.

El día en que las campañas políticas sean pagadas, exclusivamente por quienes de ellas se benefician, indiscutiblemente será que éstas no alcanzarán las cifras millonarias que hoy alcanzan, ni se verán aparecer ni desaparecer documentos como por arte de magia, ni surgirán alrededor de las cuentas que se pagaron o dejaron de pagar situaciones tan violentas, tan enojosas y vergonzosas como las que hoy contemplamos, porque entonces y debido a que cada santo pagará su milagro, los milagros serán reales y los santos regatearán, y no sobrarán ni los unos ni los otros.

Cuando los partidos políticos paguen sus propias campañas, el dinero que hoy el pueblo paga por ellas podrá ser invertido en la solución de problemas que directamente le atañen y quizás entonces ese dinero vendrá a sacar de bajo los puentes a tantas familias que durante años han vivido allí, quizás entonces pueda amoblarse el Hospital Antituberculoso hoy todavía sin usar por falta de muebles, quizás podrá construirse el Hospital para Niños que está haciendo tanta falta, quizás puedan hacerse muchas cosas de primordial importancia y urgencia para el país.

Eso es realmente lo que debe ser. Se logrará? Sería preciso mucho amor a la patria, mucho real interés en el beneficio del país para que llegásemos a lograr esto. Pero en fin... soñar no cuesta nada, y es más grato aún cuando soñando encontramos el camino de la verdad.

# PRENSA DENIGRANTE

Está llamando seriamente la atención de los extranjeros residentes en el país o simplemente turistas, el hecho bien doloroso por cierto de que algunos órganos de la prensa diaria hayan descendido tanto en su contenido cultural, y por consiguiente pongan en tan mal predicado ya no digamos su propia cultura sino la del país en general. Y tal decimos porque, a nosotras mismas nos lo han dicho, como indiscutiblemente han de haberlo dicho también a otras muchas personas.

Y no es para menos: órganos de la prensa diaria hay que ya no son los vehículos informativos o instrumentos de divulgación de las distintas actividades realizadas en los campos gubernativos, sociales, económicos, políticos, etc., no lejos de eso, y por su oprobioso contenido, más parecen los voceros de cualquier chinchorro que un diario confeccionado por individuos a los que se supone con alguna cultura, educación y con algún conocimiento de lo que a su propia patria le conviene. Porque nadie ha de ignorar que un país es juzgado entre otras cosas por sus órganos de prensa, y por lo que aquí se está viendo, bien pronto podría afirmarse que Costa Rica entra en un vulgar chinchorro. Y esto, por culpa de unos pocos que afrontan al país con su proceder. Los órganos de prensa a que nos referimos tienen tal tinte de intriga, de saña, de ruidada en todo su contenido que veces hay en que el lector se avergüenza y asquea al leerlos, pues se percibe la baja pasión con que se confecciona hasta la más infima nota, y en todas ellas la burla, cuando no la calumnia o la sátira. Es esto edificante para la Prensa? Dice bien de la cultura del país? Que respondan quienes tales periódicos dirigen, y que piensen además que el público no tiene por qué estar soportando ese desborde de veneno, esa noíva labor que lejos de instruir, pervierte al individuo, le resta la fe en sus congéneres, en una palabra, que prensa de esta naturaleza hace tanto daño como la más inmoral de las películas o la más pornográfica de las revistas. Y nosotras mismas por higiene cortamos el tema.

## Noticario cinematográfico de Mundo Femenino

(USIS) — Clark Gable aparecerá en la película de la Paramount, "Teacher's Pet", la cual está señalada para empezarse a rodar en noviembre. Será ésta la primera película que Clark Gable haga para la Paramount después de haber dejado la Metro-Goldwyn-Mayer, así como también su primer papel en comedias modernas durante los últimos años. "Teacher's Pet" presenta una obra original escrita por Fay y Michael Kahn, y será producida por William Perleberg y dirigida por George Seaton. Resultará una comedia divertida, ya que trata de un redactor de noticias locales autodidacta y un catadrático de periodismo aterrorado en la idea de que se aprende en los libros es lo esencial.

Walt Disney producirá en un futuro próximo, y en cinematascopio, dos películas de acción, basadas en hechos históricos, en las que figurará Fess Parker.

La primera de estas dos películas de aventuras dramatizará uno de los ataques de la guerra Civil de 1852, en el que James J. Andrews intentó destruir el ferrocarril entre Chattanooga y Atlanta. Disney le ha dado a esta película el título de "The Great Locomotive Chase".

La segunda aventura de Fess Parker, "Westward Ho the Wagons", trata sobre la vida familiar en una caravana de carromatos mientras atraviesa la Senda de Oregon. El asesor técnico de la película es un indio cheroquí "Iron Eyes Cody". Es la primera película de acción sobre la vida del Oeste de los Estados Unidos que produce Walt Disney.

Según la revista "Variety", las cinco películas siguientes produjeron las mejores entradas de taquilla durante la segunda semana de marzo: "Picnic" (Columbia); "The Rose Tattoo" (Paramount); "Cinema Holiday" (Independent); "Carouse!" (20th Century-Fox); y "I'll Cry Tomorrow" (Metro-Goldwyn-Mayer).

"Downbeat Magazine" ha anunciado que George Duning, compositor de la Columbia Pictures, es el ganador del premio que anualmente se otorga al compositor que haya hecho la mejor partitura de una película durante el año. Le correspondió por su adaptación en "Picnic", versión dramática, en cinematascopio, de la obra teatral de William Inge, a la cual le fue adjudicado el Premio Pulitzer. Joshua Logan fue el director de la película, de la que fueron actores principales William Holden, Rosalind Russell y Kim Novak. El

# CARTAS A UNA MUJER

Srta. Nicida Loíseacu  
Valle de la Ilusión  
San José de Costa Rica.

Mi fina amiga:  
Ayer recibí su primera y última carta dándome tiempo aún para contestarle a la hermosa ciudad de San José donde Dios la mantuvo pocos días contemplando los hermosos panoramas que la rodean y gozando a la vez de la cultura sin igual de esa tierra amable, generosa y cuajada de grandes esperanzas... Mi próxima, la recibirá en Panamá.

En la suya sólo me habla de un romance y de un dolor. Yo hubiera querido me hablara de varios romances y de un solo amor en lugar de ese dolor que me dice le ha atormentado el alma y el corazón...

¡Pobrecita!

¡Qué tristeza!

¡Tan linda, tan bella, tan espiritual y con sólo un romance y sin un amor.

¿Qué le pasó?

¿Se puso egoísta o algún recuerdo nacido en este San Salvador embrujado por sus bellezas naturales la hizo cambiar en sus sentimientos ya que cuando partió de jando a un ser sumido en una tremenda desesperación, le dijo: "Para mí, la vida es una ilusión. He dispuesto caminar por el mundo pa ra apagar el fuego que en otros tiempos se encendió en mi corazón, debido, Como Ud., lo sabe, a un capricho que no fue un amor, o bien a un amor que se me transformó en capricho. Y hoy pago mi culpa allá da a las torpes cadenas del convencionalismo, porque, de ese capricho o de ese amor, como Ud., quiera llamarlo, me nacieron amores que con la sangre de mi sangre aunque tam bién llevan en sus venas sangre de ingratitud de quien creí amar y quien también creyó amarme. Ambos, estoy cierta, nos equivocamos! Pero, con todos los trastornos de la vida y con todo su bagaje de desconsuelos, sigo queriéndolo porque son mis hijos germinados en mi vientre hasta hoy sin peear y a quienes adoraré hasta la muerte."

¡Tiene Ud., razón, Nicida!

¡Es Ud., una santa en este valle de lágrimas.

¿Y yo qué puedo decirle?

Nada más que a pesar de sus amarguras, Ud., debe seguir su vida amando a Dios, a la Naturaleza a sus hijos que son la floración de su porvenir y contemplando el

mundo desde el enorme mirador de la vida como algo fantástico has ta los confines del horizonte... Y cuando se cansa de mirarlo, acuérdese que aquí, en esta tierra cálida donde los volcanes lanzan sus penachos de humo al firmamento para luego confundir las estrellas con el fuego de sus entrañas rojas, hay un amigo que la admira con todas las fuerzas de su espíritu, porque Dios la hizo a Ud., buena inmensamente buena para ejemplo de esta juventud que vive y sufre, sufre y goza en este ambiente saturado de dolor como también se encuentra a veces piétoicas de infinitas emociones.

—Me dice que se va.

¡Bueno!

¡Feliz viaje a esa tierra de recuerdos para mi Panamá.

—Cuando el avión que la conduzca le permita ver desde lo alto los dos grandes océanos y luego baje a la Tierra, por la fuerza mágica de sus hélices, entonces se acordará de muchas cosas bellas y de muchas cosas tristes ya que el tiempo la va alejando hacia áreas desconocidas donde su alma se inspirará en el mar con sus aguas de color verde esmeralda; en su cielo azul en la lejanía; en las estrellas y en la luna ya que son las mismas que cubrieron sus sienas en estas latitudes, y donde, tengo la seguridad que supo, en una de esas noches plácidas, sentir emociones llenas de amor, de dulzura; en fin, de algo grandioso para su risueño porvenir aunque, como me dijo: "Vivo un día a la Cruz por un capricho o por un amor que me es difícil definir".

—No se olvide de sus amigos. Piense en ellos. Y acuérdese que en este mundo, la vida en medio de la soledad, es igual a un cielo sin estrellas y a un jardín sin flores... No olvide estas palabras nacidas del corazón que siempre serán pa ra Ud., un preludio de felicidad en medio de la tormenta que azota su existencia...

—Escribame. Hábleme con el alma. Cuénteme todo lo que le pase en su hermosa ruta por América pa ra seguirle sus pasos hasta que lle gue a París y al través del pensamiento ayúdala a que siempre disfrute de una felicidad eterna aunque crea le será muy difícil olvidar sus sufrimientos... sus martirios espirituales... su amigo afectísimo,

RUBEN DEL MAR

# ACEITE VENCEDOR

## Especial para Ensaladas, Mayonesas y Platos finos

### \$345.007,75 PAGADOS A ASEGURADOS EN EL REGIMEN DE ENFERMEDAD Y MATERNIDAD

El Departamento de Contabilidad de la Caja ha reportado que durante los tres primeros meses del año que cursa, se pagó en prestaciones en dinero a asegurados en el régimen de Enfermedad y Maternidad, la suma de \$ 345.007,75 de la que correspondieron: \$ 222.192,20 a Subsidios de Enfermedad; \$ 65.353,50 a Subsidios de Maternidad; \$ 11.104,00 a Accesorios Médicos; \$ 23.974,65 a Traslados y Hospedajes; \$ 14.118,00 a Li-

bre Elección Médica; \$ 5.999,30 a Cuotas de Sepelio y \$ 2.266,10 a Otras Prestaciones en dinero.

Tomando en cuenta las prestaciones pagadas en el régimen de Invalidez, Vejez y Muerte en el mismo lapso, cuyo detalle completo proporcionaremos en el próximo boletín la suma total se acercó a los cuatrocientos mil colones en solamente los tres primeros meses de este año.

premio fué otorgado con la colaboración de la Compositors and Lyricists Guild of America.

"The Benny Goodman Story", película de la Universal, basada en la vida de Benny Goodman, mejor conocido como el "Rey del Borneo", fue estrenada recientemente en Nueva York, siendo objeto de una crítica magnífica. Tanto la Film Estimate Board of National Organizations como la revista "Motion Picture Herald" la clasificaron como "excelente". La magia del clarinete de Goodman, aunada a la maestría en el arreglo musical, dieron a la pe-

lícula, en opinión de los críticos, "un toque de grandeza capaz de cautivar a cualquier auditorio". El matrimonio de dos personas de razas y ambientes diferentes ha sido tratado con tino, igual que el compañerismo entre los músicos blancos y de color en la orquesta de Benny Goodman. Steve Allen representa el papel de "Rey del Borneo". El clarinete en la película es el propio Goodman. Director de la misma le fué Valentine Davies, quien también escribió la obra para la pantalla. Donna Reed hace el papel de Alice Hammond, la joven aristócrata con quien se casó Goodman en la vida real.

# MUNDO FEMENINO EN EL SALVADOR

MARIA A. DE GUILLEN RIVAS, Supervisora de la Sección Salvadoreña

## ELLA Y EL

Para M. y L.

Los he visto quererse y hay en su amor la fuerza con que el viento despierta la montaña, yo los he visto amarse, y vi en su amor la grandeza indescriptible de las tempestades. Los besos cual las olas se suceden, y es cada uno mejor que el que antes fué; cual las olas son cálidos, bravios mas en ellos se advierte la ternura con que aquéllas se rompen en encajes. Yo los he visto amarse, y aún no encuentro a cual dar el secreto de este amor; ella lo tiene preso en su cabello, le tiene fascinado con sus ojos, embelesado con sus besos brujos. El no puede salir del laberinto, intrincado, sin fin de la ternura con que ella le ahoga, y en sus brazos se duerme tan confiado como el niño que se acuna en los brazos de la madre. Ella, sin la presencia del amado parece que el sol se ha vuelto hielo y que la aurora de luto se ha vestido; se ausentan de sus ojos las estrellas, y sus labios se mustian, y temblando cual pajarillos yertos, van sus besos a hundirse entre los lagos de su llanto. Yo los he visto amarse, y he sentido la indescriptible presencia de la dicha; viéndoles me parece que es Natura que refleja sus ansias, y que plasma sus sueños; viéndoles me parece que es Dios mismo que al través de sus besos, de su amor, ha puesto ante mis ojos esa dicha que ya nunca créi más contemplar. Ella y él, cuánto, cuánto vivir saben, ella y él, ternura y la pasión, el secreto de amor entre sus manos, y en sus besos de amor toda expresión. Ella y él, alma y fuego que hacen vida, porque vida es amar, como ellos se aman.

Rosalía de Segura.

Planes y Renderos, febrero 23 de 1956.

NOTA: Por haber salido totalmente estropeados en la edición anterior, repetimos la publicación de estos versos y pedimos excusas a los apreciables amigos a quienes los dedico.

## COMPRIMIDOS

(Cara y Cruz)

Perfiles del Mes de Mayo en San 13 DE MAYA ELECCIONES PARA DIPUTADOS Salvador.

### 10 DE MAYO DIA DE LA MADRE

Poco lucimiento público tuvo esta festividad en el presente año... las inauguraciones y Concursos iniciados parecen no haberse llevado a cabo... Hubo algunos actos simpáticos en Colegios, Escuelas, y otros Centros en donde se premió a algunas Madres Ejemplares; de todos estos actos el más sobresaliente fué sin duda, la Medalla de Oro que se otorgó en Sonsonate, a una sencilla mujer, Sofia Pérez, quien durante su larga vida ha recogido para criarlos y educarlos a treinta y ocho niños que hoy mayores la llaman: Madre.

COMENTARIO... la mejor Madre del Mundo para cada cual, es la propia, o aquella que ha sabido acogerlos como tal... La Madre no necesita reinos ni altares, fuera del corazón de sus hijos!

Menos entusiasmo me paró festejar a la Madre, demostró el pueblo para elegir a sus Representantes en la Asamblea...

Su embargo se dice que medio millón de electores concurrió a las urnas... Sabe Dios en qué forma... al decir de los comentaristas con votos redoblados a favor del PARTIDO UNICO... Nueva experiencia para el PAN que otra vez se vió burlado... COMENTARIO... La libertad es un mito y el "PAN para el pueblo", otra esperanza fallida!

Los crímenes más o menos espectaculares, aunque en menor número han continuado... A principios del mes el jurado condenó a dos desgraciados delincuentes culpables de un odioso infanticidio y la lección ha sido dura... las leyes morales no se atropellan en vano y cuando se obra con duda con Pasa a la Página SEIS

## AMIGUITA QUE CUMPLE AÑOS HOY

Un nuevo aniversario de su fecha natal celebra hoy nuestra queridísima y dulce amiguita Lilyanita Marengo Marochi, hija menor del muy estimado hogar formado por nuestros particulares amigos don José Dolores Marengo y su dignísima señora la culta Profesora doña Petrita M. de Marengo, residentes en El Salvador. Hoy será, pues, fecha de feliz regocijo en la casa de Lilyanita por que ella, a más de ser la Princesa de la Ilusión en el hogar de los

suyos, es también la alumna predilecta del Colegio de La Asunción en donde ha sabido distinguirse y merecer el cariño de sus profesores y condiscípulas, ya que como alumna y como compañera es ejemplar.

MUNDO FEMENINO tiene para ella hoy sus mejores votos y le hace llegar el más fuerte abrazo, deseando que la felicidad sea siempre estrella radiante en el pórtico de su hogar.

## VENTANITA AL SOL

Por Amary Zalvera.

El Libro de la Abuela.

(Prohibida la reproducción)

Un dulce crepúsculo violeta está envolviéndome en estos momentos nietecita mía... el sol está muriendo en el ocaso y sobre su tumba, el crepón lila de la tarde pone su sello, un sello de suave melancolía que aqueta las almas y las obliga a pensar en cosas del más allá... de ese más allá, que es el destino eterno de los hombres!

La otra tarde decíamos, mi Nena que eran ya legión en la tierra suya y mía, los niños que carecen de pan, de abrigo, de felicidad y sugería la idea de que las manecitas tuyas y las de otros muchos pequeñines afortunados, se alzasen al cielo, pidiendo "una madre y un padre para cada niño de América" porque esta sería la fórmula milagrosa para que en cada hogar hubiere amor, cuidados y enseñanza familiar, de parte de la madre y protección viril y eficaz por medio del trabajo remunerado del padre, para el sustento material y la educación de la familia.

Qué fácil, sería Margarita, si el hombre quisiera... pero hay una cosa más triste en la vida que el no poder, y es el no querer... y el hombre hoy no quiere, no quiere que se le hable de DIOS, ni de deber, ni de enseñanza moral, ni de nada que no sea la satisfacción de sus caprichos... De allí que en muchas naciones, como en la nuestra, las autoridades o más bien dicho, las leyes, mandan que no se enseñe religión en las escuelas, que no se hable de DIOS ni de cuanto con el alma se relaciona a los niños que el Estado educa, es decir, que la enorme masa del pueblo, todo ese formato de chiquillos desnutridos, no solamente carecen del pan y del alimento del cuerpo, sino que por orden y decisión de los dirigentes de su país, se ven privados del alimento espiritual, que es el conocimiento de Dios, de la alegría íntima que sí bien y la virtud, comunican a los que desde niños las conocen y ponen en práctica.

Los niños de Costa Rica, son más dichosos que los de El Salvador y en sólo su aspecto lo podrían notar, mi pequeñina, si fueses a

aquella tierra de las casitas pulcras de madera, florecidas de geranios que prestan su encanto a los pueblitos aledaños de San José... Hay pobreza, sí, quién lo duda, pero no miseria, como esta que clama al cielo, de nuestros chiquillos harapientos y malcriados. Allí, todavía se habla de Dios en las escuelas y los niños ricos y pobres se educan por igual en ellas, como hijos de un mismo padre celestial... ¿puede haber algo más humano y más justo?

¡Por qué, mi muchachita, hemos permitido nosotras, las madres de la pasada generación, que así se prive a nuestros nietos de una enseñanza tan bella y tan esencialmente necesaria como es el conocimiento de la Religión...? Culpable indolencia la nuestra; que no hemos cumplido con nuestros deberes cívicos, exigiendo los derechos de nuestros niños.

No te asustes, mi Nena de que diga para tí todas estas cosas que hoy parecen fuera de la órbita de tu comprensión, pero hay algo dentro de mí, que me grita que solamente empapando a los niños con la dureza de estos problemas se podrá hacer que despierte la conciencia nacional y que el día de mañana haya madres que peleen para sus hijos los beneficios que hoy se les arrebatan...

La mente infantil, mi nietecita, es un disco hecho de la más fina cera, maleable y pura y si en ella se graban grandes y nobles enseñanzas, bellos y excelentes tendrán que ser los atributos de las nuevas generaciones.

Más si nadie se preocupa por llevar esos conocimientos a las masas amoras, si las que usamos la pluma o la tinta de imprenta seguimos repitiendo trivialidades, sino aprovechamos las columnas para "crear belleza y decir verdad" vano es el talento y nula la actividad que en la obra se desperdicia.

Margarita, ayer te contaba de cómo una dulce madre francesa hacía rezar a su niñita porque todos los niños tuviesen una almohadita para conciliar el sueño y hoy se nublan mis pupilas al recordar a qué pequeño libro, lleno de preciosísimas lecciones que han sido la norma de mi vida:

Me refiero a las páginas admirables de Madame de Segur una noble dama francesa que escribió para los niños de su tiempo "EL LIBRO DE LA INFANCIA CRISTIANA".

La Religión, es decir ese conocimiento, ese impulso que liga al hombre con Dios, a la criatura con su Hacedor, se halla fundida allí y puesta al alcance de las mentes infantiles, qué idioma francés tan delicioso, qué aroma de lilas cívicas, qué fermento de fe y de amor, respiran esas páginas que después de sesenta años estoy recordando para tí, mi ventanita al sol, para tus hermanitos, y primos, para todos los pequeñines de esta tierra que lleva el nombre privilegiado de El Salvador y en donde, sin embargo se prohíbe en las escuelas que se hable de AQUEL cuyo nombre llevamos todos esculpido en la frente, de AQUEL que con su aparecer en el mundo, cambió el curso del tiempo y de la HISTORIA.

Verdaderamente, nietecita mía, tu pobre mundo está loco, y parece no tener ni pies, ni cabeza. Qué

## HOMENAJE



Doña Coralia Párraga de Lemus

Futura Primera Dama de la República de El Salvador, esposa del Coronel don José María Lemus, quien acompañará al Presidente Electo en su próximo viaje a Cos-

ta Rica. MUNDO FEMENINO al rendirle su más cálido homenaje de simpatía, le adelanta su más atento saludo de bienvenida.

## NOTICULAS

### ANDY RUSELL Y MARIBEL ARRIETA

A su paso por San Salvador hacia Sur América y Europa, presidente de Estados Unidos y México, en donde ha estado actuando en los mejores Night Clubs, junto a figuras de la talla de Frank Sinatra y filmando algunas películas entre ellas una con la extinta Carmen Miranda, el conocido y popular cantante Andy Russell que ha hecho suspirar de amor a muchas bellezas de este Continente, y que popularizó canciones como "Por qué ya no me quieres" y "Contigo a la Distancia", entre otras muchas y que ahora tiene tan en boga "Primavera en el Corazón", dijo llevar como principal interés el conocer personalmente a Maribel Arrieta, la zipota salvadoreña que obtuvo el segundo lugar en el Concurso Miss Universo el año pasado". Qué barbaridad de belleza es Maribel, dijo Andy el popular artista mexicano, cuyo verdadero nombre es Andrés Rábago Pérez, y que ha grabado, ya 286 discos.

### SIN LLEGAR A UN ACUERDO TODAVIA

Según noticias que al respecto hemos tenido, no llegaron todavía a ningún acuerdo definitivo sobre la ayuda que prestará el Estado a la Iglesia Católica Salvadoreña para la construcción de la Catedral. A tratar de este asunto se reunieron recientemente el Sr. Arzobispo Monseñor Luis Chávez González y el Ministro de Obras Públicas, Ingeniero don Atilio García Prieto, quienes conferenciaron al respecto a mediados de mes en curso, sin llegar a ningún fin.

### APROBADA

Después de varios meses de espera fué al fin aprobado por la Asamblea Legislativa el Proyecto de Ley sobre Seguridad e Higiene del Trabajo que el Ministerio del ramo enviará a ese organismo des de Setiembre del año recién pasado. Dicha Ley pondrá en capacidad al pueblo salvadoreño de adoptar amplias medidas protectoras a la salud y vida de los trabajadores. A este respecto se crearán los Departamentos de Previsión Social y

enorme tarea habrá de tocarse a las generaciones venideras, cuando quieran reconstruir todo lo que se ha destruido en el mundo del pensamiento y de las ideas.

Que el SOL de la VERDAD ilumine, Margarita.

(Continuación)

el Consejo de Seguridad e Higiene del Trabajo, en cuya organización se han estado ocupando expertos que para ello han realizado estudios técnicos de gran significación y beneficio.

Nuestra felicitación al Gobierno, y particularmente al Ministerio por este justo empeño que le ha permitido poner al alcance del trabajador un vehículo de seguridad y protección, que por consecuencia lógica viene a beneficiar al patrón.

### QUE SE CUMPLAN LOS FINES CON QUE FUERON CREADAS

Llama la atención el hecho, bien notorio y lamentable por cierto, de contemplar a diario en las calles adyacentes a los mercados y en las aceras de estos mismos centros, a pobres niños sentados o acostados, a veces hasta en el suelo, y cuando más en simples cajones de cartón o madera, sujetos al atropello de los transeúntes, expuestos a la suciedad, etc., hijos todos ellos de las mujeres vendedoras que en el comercio se ganan la vida. Y decimos que llama la atención, por cuanto, si bien es digno de encomio el maternal amor que las hace tener el hijo junto a sí mientras ganan el punto mutuo, no lo es desde el punto de vista humano. No lo puede ser tener a las criaturas expuestas a las inclemencias del ambiente, sol, lluvia, aglomeración, suciedad, etc., habiendo, como se nos dice que hay, numerosas Casas Cunas creadas para amparar a esos niñitos mientras sus madres trabajan. Opinamos que si tales casas fueron creadas con ese objeto, debiera obligarse a las madres, en beneficio de los mismos niños, y del buen nombre del país, a llevarlos a ellas para que sean debidamente atendidos y protegidos mientras ellas trabajan. Si no, qué objeto tienen las mencionadas Casas Cunas?

### EXISTE LA ESPERANZA

De que los nuevos Alcaldes, síndicos y regidores que habrán de ser elegidos, o los mismos que sean reelectos, se ocupen con verdadero ahínco de dar a la ciudad capital, tan bella sino fuera por la suciedad reinante en los alrededores de los mercados y otros sitios igualmente céntricos, un aspecto verdaderamente higiénico. Si tal hacen les felicitamos desde ahora.

Suscríbese a

"MUNDO FEMENINO"

Tel. 1024 — Apdo. 4343

Para PERSIANAS VENECIANAS, ni sombra de duda

## MARENCO y Co.

Fabricadas ahora totalmente en el país en tres modelos distintos y en 18 bellísimos colores.

VENTANALES DE ALUMINIO Y VIDRIO, LADRILLOS DE CEMENTO PARA SUS PISOS Y TODA CLASE DE MATERIALES DE CONSTRUCCION.

Consulte nuestros precios y condiciones sin responsabilidad alguna.

## MARENCO Y CIA.

AVENIDA CUSCATLAN 41

TELEFONO 4083

# CLASES DE INGLE

Matrícula Abierta para el Segundo Trimestre

- ☆ Clases para niños y adultos
- ☆ Nuevas clases para principiantes
- ☆ Otras clases intermedias y avanzadas
- ☆ Cursos intensivos para adultos
- ☆ Kindergarten, niños de 4 a 6 años

MATRICULESE HOY MISMO consulte personalmente  
LAS LECCIONES COMIENZAN EL LUNES 4 DE JUNIO

## CENTRO CULTURAL

Costarricense - Norteamericano

Avenida Central, Calles 5 y 7

UNA SOCIEDAD... pa...  
Viene de la Pág. PRIMERA

Fragancia, está destinado a los ciegos, para quienes sólo el tacto y el perfume de las flores son la llave que les abre el mundo de bellezas que para su deleite les ha sido preparado en ese sentido.

Inaugurado a mediados del verano del año pasado, el Jardín de la Fragancia fué creado, con a cooperación de varias organizaciones, siguiendo el modelo de un jardín parecido que hay en Brighton, Inglaterra. La Sociedad Auxiliar Femenina del Jardín Botánico auspició el plan y se dedicó de lleno a levantar fondos con la venta de plantas, juegos de naipes y otras iniciativas parecidas.

"Gracias, en gran parte, a los esfuerzos incansables de la dedicación de este grupo de damas, el Jardín de la Fragancia es hoy una realidad", manifestaron varios funcionarios del jardín al encomiar la labor voluntariamente ha realizado la mencionada organización privada. En conjunto, pasa de 500 el número de individuos, clubs y otros grupos que se han interesado y contribuido a la realización de esta gran obra.

El Jardín, diseñado expresamente para que resulte una atracción no sólo para los que pueden ver, sino también para los que no tienen vista, ha sido dotado de toda clase de comodidades para proporcionar solaz y placer a los ciegos en particular. Rampas de suaves declives conducen a un prado verde y espaciosos parcialmente cercado con muros que, colocados acá y allá, han sido formados con plantas que crecen entre piedras. Los

macizos de flores están puestos encima de los muros de modo que sea más fácil para el paseante oler y tocar las flores. Un pequeño riel colocado en la pared sirve de guía a manos sensitivas y exploradoras hasta que llegan al letrero en "braille" que está puesto frente a cada planta.

Los paseos están pavimentados con materiales diferentes para que el visitante pueda orientarse mejor. Así, una vereda enlosada conduce a un sitio donde puede guardarse; otra con bloques de asfalto lleva al lugar de juego de damas y ajedrez; el pisar grama indica la dirección hacia los árboles de sombra; el cambio de grava denota la proximidad a los bancos de descanso, hechos de madera olorosa para que resulten más del agrado del ciego. El costo de estos bancos es sufragado, en parte, con dinero que envía los radioescuchas, muchos de ellos de lugares remotos, quienes acostumbran sintetizar el popular programa de radiointitulado, "Intercambio de Felicidad".

Lo que más se destaca en el Jardín de la Fragancia son las plantas aromáticas, ya sean de follaje o de flores olorosas. Hierbas aromáticas, arbustos y árboles de oloroso follaje, flores de aroma sutil y de aroma penetrante, todos éstos han sido plantados en sitios estratégicos. Los letreros en relieve sugieren al visitante que tronche las ramitas y perciba su perfume; que arranque la corteza de las plantas y pruebe su agradable sabor.

Se ha dicho varias veces que sólo los ciegos pueden verdaderamente apreciar la maravillosa variación en la textura de las hojas

y tallos de las plantas. Para despertar y estimular esa sensibilidad, se han sembrado en el jardín una diversidad de plantas de hojas, flores, formas y textura divergentes. Respondiendo a una petición hecha especialmente por los mismos ciegos, la colección también incluye plantas espinosas y otras de formas y frutas muy raras.

"Las plantas de este jardín no son precisamente exóticas", dicen los funcionarios del parque. "Muchas son bien conocidas, más tienen hojas, corteza, fruto y flores de cualidades extraordinarias. La flora en general tiene una atracción especial, además de la que provoca lo que se ve a simple vista. Lo importante es saber seleccionar en el bosque las plantas más interesantes y de mayor variedad."

En uno de los ángulos del jardín se encuentra una gran terraza de losa donde se ofrecerán clases para adultos y niños ciegos. Este plan educativo, que está todavía en sus comienzos constituirá uno de los aspectos más sobresalientes del jardín. Bajo la dirección de la señorita Frances M. Miner y con instructores que facilitará el departamento de educación del Jardín Botánico, los ciegos recibirán enseñanza sobre las plantas que "ven" y aprenderán hasta a cultivar algunas de ellas, si es que les interesa.

A pesar de que data de muy poco tiempo, el Jardín de la Fragancia ha tenido ya centenares de visitantes, incluyendo ciegos de muchas partes de los Estados Unidos, así como de otros países. Muchas ciudades de los EE.UU. han solicitado información para preparar

### Algunas revistas puestas al servicio del público en la Biblioteca Nacional

Eureka, HONDURAS; El Gato, CUBA; La Decana, CUBA; Lotería, PANAMA; News Bulletin, ESTADOS UNIDOS; Soil Conservation, ESTADOS UNIDOS; Anales de la Universidad de Chile, CHILE; Industria Británica, INGLATERRA; Aluminium News, CANADA; Revista del Ministerio de Comunicaciones, ARGENTINA; Orbe, COSTA RICA; El Mensajero Bíblico, COSTA RICA; Bulgaria Today, BULGARIA; Boletín de Minas y Petróleo, MEXICO; Exposition Universelle et Internationale, de Bruxelles, BELGICA; El Correo de la Unesco, FRANCIA.

ENTRE COMI...  
Viene de la Pág. PRIMERA

grandísima significación. La obra social, esa por la que hemos clamado infinitas veces, esa que no hemos podido realizar por falta de ayuda. Bien podrían los señores periodistas y sus señoras crear un círculo que se ocupara del estudio y la respectiva solución de muchos graves problemas sociales, entre ellos la prostitución, principalmente de muchachitas adolescentes, la mendicidad infantil, el desamparo de ancianos, etc. etc. Señores periodistas, Uds. tienen a su alcance poderosos vehículos para llevar a cabo esta labor, y si se agrupan para otros fines, cuanto más no vale hacerlo para servir a la patria y a la sociedad, que es servir a Dios y a nosotros mismos? Insistimos y esperamos por una vez siquiera la atención de sus respetables."

#### LLAMA LA ATENCION

"El cada día creciente descuido que se tiene con la entrada de extranjeros nocivos al país, culpables los más de ellos de esa serie de robos y asaltos organizados, de los cuales muchos son directores intelectuales. Ahora acaba de ser descubierto un nuevo negocio de trataje de blancas, en el que sin duda alguna resultarán complicados extranjeros. Bueno será un poco más de cuidado en este aspecto, pues una cosa es nuestro grandioso espíritu hospitalario y otra la tontería y la negligencia."

jardines iguales a éste. "Por toda la nación, hay ya de estos jardines para los ciegos y, según se nota, dentro de pocos años habrá muchos más", dicen los funcionarios del Jardín Botánico de Brooklyn.

En la feria Internacional de las Flores que se celebrará en Nueva York el año que viene, la exhibición que proyecta presentar el Jardín Botánico de Brooklyn será el Jardín de la Fragancia.

### FEMENIDADES

## Modelo perfecto



Suntuoso y original modelo de gran vestir en traje para fiesta, que como una primicia de su género ofrecemos a nuestras lectoras.

## Dr. WALTER PISK W.

CIRUJANO DENTISTA  
U. de C. R.

Tiene situada su oficina 75 varas al Este del Teatro ROXY

TELEFONO J-3913

CONSULTA de 8 a 12 m. y de 4 a 6 p. m.

### Setenta y cinco técnicos fueron adiestrados por el proyecto 39 de la OEA en el quinto curso internacional de extensión agrícola en Honduras

Turrialba, Costa Rica (SIC). —Acaba de terminar sus labores en Tegucigalpa, Honduras, el Quinto Curso Internacional de Extensión Agrícola auspiciado por el Proyecto 39 del Programa de Cooperación Técnica de la OEA. Asistieron a él 75 estudiantes procedentes de Panamá, Costa Rica, Honduras, Nicaragua, Guatemala, México, El Salvador, Haití, Cuba, Santo Domingo y Puerto Rico. De este total, 19 eran becarios de la Zona Norte del Proyecto 39 y de la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura; 19 alumnos de Extensión de Honduras completaron la cifra de 40 estudiantes regulares; otros 35, hombres y mujeres, asistieron también al curso enviados como observadores por entidades locales como el Banco de Fomento, el Servicio Nacional de Alimentación y Asistencia al Niño y los Ministerios de Agricultura y Trabajo.

El curso tuvo como objetivo primordial proporcionar adiestramiento intensivo en la filosofía y los métodos de Extensión Agrícola a técnicos latinoamericanos empleados en los correspondientes servicios gubernamentales de los países antes citados. Lo dirigió el Ing. Armando J. Valle, jefe del Servicio de Extensión Agrícola de Honduras y actuaron como co-directores el Ing. Francisco Toro Calder, especialista en Extensión de la Zona Norte del Proyecto 39 y el Ing. Enrique Summers, especialista en Extensión de la FAO. (Roma).

Iniciadas las labores el 16 de abril, se desarrollaron en sesiones de conferencias por las mañanas y en reuniones de discusión y trabajo de grupo, por las tardes. Además, los estudiantes efectuaron visitas de estudio y observación a la Escuela Agrícola Panamericana, en la región de El Zamorano, la Granja Avícola del Ministerio de Recursos Naturales de Honduras, el Centro Nacional de Agricultura, en Comayagua, los proyectos de regadío del valle del mismo nombre, y varias fincas próximas a la capital de la República.

Entre los temas principales discutidos en el curso estuvieron: sociología rural; líderes y liderazgo; filosofía del trabajo de Extensión; preparación de programas de trabajo; y métodos de Extensión. El grupo de profesores, además de los ingenieros Toro Calder y Summers, estuvo integrado por el Dr. Olen E. Leonard, Director de la Zona Norte del Pro-

yecto 39, el Dr. Alvaro Chaparro, sociólogo de la oficina central del Proyecto 39, el Dr. Roy A. Clifford, el Ing. Antonio Pérez García, los ingenieros Abelardo Baraco, inspector General de Extensión en el Perú, y Luis Bolaños, supervisor del Servicio de Extensión de Costa Rica, la señora Olga de Ocampo, de FAO, y los señores Elmer Phillips y Luis Ramiro Beltrán, especialistas en información y ayudas visuales del Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas y del Proyecto 39 de la OEA, respectivamente.

Durante la última parte del curso, se ofreció también un cursillo en economía doméstica para agentes de mejoramiento del hogar rural de Honduras; esta parte del adiestramiento estuvo a cargo de la señorita Elizabeth Lee, jefe del trabajo de demostración del hogar en STICA y de la señora Olga de Ocampo, especialista costarricense de FAO en esta materia. Las estudiantes de este grupo también participaron en la enseñanza general sobre métodos de extensión en las últimas semanas.

En el acto de clausura, celebrado en el hotel "Lincoln" de Tegucigalpa, el Ministro de Recursos Naturales de Honduras, General Santiago Meza Cádiz, agradeció por el programa cumplido al Proyecto 39 de la OEA, a la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO) y al Servicio Técnico Interamericano de Cooperación Agrícola de Honduras.

#### EL COLOR DE LA PIEL ...

Viene de la Pág. PRIMERA

blemas humanos. "No basta — dijo ella — con resolver los problemas tecnológicos. Al mismo tiempo hay que abordar los problemas humanos". La señora Roosevelt aconsejó a sus conciudadanos a que den más apoyo a las Naciones Unidas como institución que permite las corrientes de reciprocidad entre todos los pueblos del mundo.

El Presidente del Sindicato Nacional de Trabajadores de Ropa, Jacob Potofsky reiteró que el Sindicato que él representa está comprometido a ayudar a las Naciones Unidas y a todas sus dependencias. "Nosotros creemos en la política del buen vecino. Creemos que la ayuda debe darse sin imponer condiciones ulteriores".

# La Junta de Protección Social de San José

## AVISA AL PUBLICO

que ha hecho todo esfuerzo para poner en práctica cuanto antes el nuevo plan de Lotería a ¢ 0.50, con tres premios grandes; ¢ 100.000, ¢ 40.000, y ¢ 10.000; aproximaciones inmediatas de ¢ 1.000.00, ¢ 400.00 y ¢ 100.00; números restantes de las tres series con ¢ 50.00 cada una; tres premios derivados (chances) de ¢ 800.00, ¢ 200.00 y ¢ 100.00, más terminaciones a ¢ 50.00; pero que a pesar del interés de la Junta por complacer al público, debido a la preparación cuidadosa que el trabajo de imprenta requiere, no será posible efectuar el primer sorteo hasta el 15 de julio próximo, fecha en que definitivamente entrará en vigencia este magnífico plan.

### La suntuosa recepción de la Embajada de Argentina

En la noche del viernes pasado se efectuó en la Sede de la Embajada Argentina una suntuosa recepción para conmemorar la Revolución de Mayo, a la cual asistió lo más selecto del Cuerpo Diplomático, del Gobierno, la Sociedad y la Prensa que disfrutó de la esplendidez de los oferentes, quienes a su vez recibieron numerosas ma-

nifestaciones de simpatía con motivo de la feliz fecha celebrada. MUNDO FEMENINO agrega a todas ellas las suyas muy sinceras y cordiales, y hace votos por la constante prosperidad de la República Argentina y de su actual representante en Costa Rica Sr. Fravega Roygt y demás personal de la Embajada.

### RESTABLECIDO

Hemos tenido el gusto de saludar completamente restablecido de su pasada y seria dolencia a nuestro particular y estimado amigo don José Joaquín Lorja. Muy complacidas consignamos la nota de su restablecimiento, enviando nuestro cariñoso saludo al Sr. Lorja.

### "QUE SE HIZO EL ESPIRITU"

Viene de la Pág. PRIMERA

de agrupaciones femeninas de importancia, ante los graves sucesos ocurridos alrededor de las denuncias de la Contraloría que podría esperarse en lo demás?

Es cierto que un partido femenino bien organizado tal como lo ha dicho en diversas oportunidades su periódico, podría hacer muy chísimo bien al país y de gran importancia su labor, pero para eso se necesitan mujeres no sólo de preparación sino de empuje, de ideales, de ambición patriótica, no personal como bien han manifestado todas las que se han hecho notar hasta el momento. O no voy a creer que porque tres de ellas llegaron al Congreso, se acabaron los humos en las demás al ver que ellas no llegaron, es decir que des de que culminó la campaña política pasada no volvimos a ver realizar ningún acto de orden cívico por ninguno de aquellos grupos que se enfrentaron a Picado. No voy a creer que todas esas damas han muerto, porque sé de todas las que felizmente para ellas viven. ¿Entonces? Pues que sólo estaban construyendo "su" posición, y no defendiendo ninguna de carácter nacional. Vea si no qué han hecho por sí mismas las tres mujeres diputadas que en el Congreso tenemos. Nada, como no sea decir sí o no a lo que los diputados varones dicen.

Con el escándalo político que trajo la revelación de la Contraloría, revelación que censuro porque sí bien con fundamento, se ve a las claras que fue hecha más por venganza que por patriotismo, ya que los señores contralorales hablan cuando salían, bien pudo haberse escuchado la voz de alguna o algunas de las mujeres más importantes del país, bien fuera para censurar al Liberación Nacional, bien a los otros partidos, entre ellos el mismo Unión Nacional, que salieron embarrados por parejo.

### CELEBRAN SU CUMPLEAÑOS HOY LAS SIGUIENTES ESTIMABLES PERSONAS

Doña Elvira Espinach de Aragón, doña Judith Montejo de Nazari, doña Agustina Quirós de Bonilla, doña Amparo Flores de Sánchez, señorita Marta Zeledón, Profesor don Joaquín Vargas Méndez y don Celso Surroca Souza. Para todas ellas MUNDO FEMENINO tiene su más cordial felicitación.



pues a éste último se le había "tapado" el tamal por largo tiempo, pero cuando los ex-contralorales des taparon el de Liberación, estos a su vez destaparon el del Unión. Total: cochinado general y silencio de las mujeres, pues no se ha escuchado una sola voz femenina por testando.

¿Qué se hizo, pregunto yo, el valor cívico de la mujer costarricense, aquel que la impulsó a enfrentarse a Picado en el 47? ¿Qué fue de que le puso una tea, cual otro Santamaría, para quemar la Información de los Tinocos? ¿Qué de la que organizó el entulado del día 2 de mayo? No señora mía ese vigor cívico femenino lo he visto morir, y con él las esperanzas de redención de esta Costa Rica que está irremisiblemente con cenada a enfangarse más y más con la politiquería, que no política, hoy practicada.

Yo me pregunto, si es que no ha advertido la gravedad que para el futuro del país entrañan los sucesos que recién se desarrollaron con el asunto de la Contraloría, pues si esto no hizo resucitar su espíritu cívico y encender en ella la ira sagrada, cuándo podrá esperarse en lo futuro?

Soy de Ud. muy Atto. S. S.

Rafael Antonio Sanabria M.

## — Sección Social —

A cargo de Rosibell Segura y Eida Gómez

### VENTANA DE LA ILUSION



Stta. Victoria Eugenia Lara Calvo.

Hija del hogar formado por nuestro muy estimado amigo el Lic. don Fernando Lara Bustamante y su gentilísima y digna señora doña Oriana Calvo de Lara, Victoria Eugenia, heredera del talento, de las virtudes, de la belleza espiritual y física, del invaluable caudal de inapreciables prendas morales de sus progenitoras, acaba de somarse a la ventana de la ilusión. Ha cumplido quince años. Es una lindísima damita tocada por el hada mágica que ha puesto en su frente la corona de la simpatía, del talento, de la virtud y de la belleza. Ella se ha asomado a la ventana de la ilusión, princesa del ensueño que a través de sus cristales contempla un panorama de ilimitadas espe-

ranzas, celajes multicolores y alarvos formados por el mundo de maravilla que espera a quien como ella está dotada por Dios de los más ritos y virtudes ya apuntados, y de unos padres ejemplares.

Victoria Eugenia tuvo en día tan feliz, el mensaje perfumado de innumerables canastas de flores y la expresión cordial de todas sus amistades que en esa forma le testimoniaron su simpatía. Hoy, hacemos llegar nosotras la nuestra cariñosísima, y con ella nuestros mejores votos para que siempre resplanda en su ventana, la estrella de la ilusión y de la esperanza, para que los celajes que contemple tras ella la envuelvan en el resplandor de la felicidad.

### REVELASE

Viene de la Pág. PRIMERA

ración Sindical Mundial Central Comunista, desarrollando sus conocidas reuniones de tipo efectista, han convocado a una conferencia Internacional de mujeres trabajadoras que se realizará del 14 al 17 de junio en un lugar no determinado, presumiblemente, en algún país de tras de la Cortina de Hierro. "Al mismo tiempo, los partidos comunistas en América Latina, secundando esta iniciativa, están propiciando conferencias nacionales de mujeres trabajadoras, el margen de las auténticas organizaciones sindicales nacionales, sorprendiendo la buena fe. Una de estas reuniones se anuncia para los días dos y tres de junio en México". La declaración entonces señaló que, según ha informado Arturo Jaseguí Hartado Secretario General de la Organización Internacional de Organizacio-

### OPTICA TRENAN



VEA MAS POR MENOS DINERO

Repuestos para ANTEOJOS ARMAZONES estilo moderno.

Trabajo, la ORIT y la Confederación Intrenacional de Organizaciones Sindicales Libres han creado a pedido de muchas de sus filiales, una Comisión Especial con el fin de coordinar esfuerzos y propiciar una Conferencia Internacional que realmente estudie los problemas relativos a la protección de la mujer trabajadora, y que con el mismo propósito se han dirigido a varios organismos especializados de las Naciones Unidas.

### LOS SALARIOS

Viene de la Pág. PRIMERA

Países	Salario de las mujeres en % en relación con el de los hombres	
	1938	1954
Alemania	58,1	63,0
Australia	51,0	60,5
Dinamarca	61,8	65,7
Finlandia	56,1	67,5
Francia	55,3	86,6
Irlanda	53,6	57,5
Noruega	59,5	68,0
Nueva Zelanda	53,1	65,8
Gran Bretaña	50,6	59,2
Suecia	63,2	69,0
Suiza	58,9	65,0

Se trata, claro está, de ganancias medias; la diferencia entre el salario femenino y el salario masculino es tanto más grande cuanto más elevada es la categoría profesional. Es mejor, por el contrario, cuando se trata de un peón.

Así, por ejemplo, en lo que se refiere a Francia (región parisienne) el salario medio del obrero altamente calificado ha sido de 215 francos, en 1954, contra 178 francos la obrera, o sea 20 por 100 de diferencia. Por el contrario, el salario por hora de un peón está establecido en 128 francos para el hombre y 126 para la mujer, o sea sólo una diferencia del 6 por 100 entre estos dos salarios.

### ENTRE NOSOTROS

Se encuentra pasando su temporada de vacaciones don Agustín Fernández, alto empleado de la Shell en Venezuela, y quien disfruta de múltiples y bien merecidas simpatías en el seno de la sociedad costarricense. MUNDO FEMENINO, al presentarle el atento saludo de bienvenida, deséale una muy grata permanencia entre nosotros.

### CUMPLEAÑOS DE MAÑANA

Celebrarán mañana su fecha natalicia doña Julieta Saborio de Fonseca, doña Isabel Pacheco de Pacheco, doña María Cristina Crespi de Taylor, señorita María Eugenia Fournier Moiso, señorita Gioconda Delcore Alvarado y señorita Claudia Arnauld Castro. Haciendo nuestros mejores votos por su ventura, anticipamosles nuestro atento saludo.

**FOTO AUBERT**  
SIEMPRE A SUS ORDENES  
Frente a la Iglesia del Carmen  
TELEFONO 5478

**Conferencia del profesor Moirin**  
En el Salón de Conferencias de la Biblioteca de la Asamblea Legislativa habrá de celebrarse el viernes próximo 10 de junio a las 8 p. m. una interesantísima conferencia a cargo del Profesor don Emilio Moirin, egresado de Filosofía e Letras de la Sorbona, y quien por sus profundos conocimientos es autoridad en la materia.  
El tema a tratar será Jean Paul Sartre y el Existencialismo, y es la sexta del ciclo organizado por el Director de esta Biblioteca Sr. don Salvador Jiménez C. a quien felicitamos, deseando al mismo tiempo mucho éxito al ilustre conferencista Dr. Moirin.

**LA JARDINERIA BELLAS ARTES**  
Se complace en anunciar a su distinguida clientela que para un pedido inmediato llame a su  
**TELEFONO 1521**  
desde el cual la atenderá con mucho gusto.  
Le ofrece también sus servicios en el Pabellón Nuevo.  
Gladiolos y claveles en todo color — Flores bellísimas y frescas

### Preocupaciones

Cuántas veces nos sentimos aplastados por el peso de las preocupaciones. Distingos en el hogar, estrecheces económicas, conflictos sentimentales, enfermedades, abando de nuestras amistades, falta de trabajo, etc., etc. Pues bien, pensemos que con preocupaciones excesivamente por esto, con entregarnos a pensar única y solamente en ello no vamos a remediarlo, antes bien sólo logramos ponerlos en peor estado de nervios que nos resta la capacidad necesaria para sortear la crisis. Se nos aja al rostro, los ojos pierden brillo, se agría el carácter, y en fin es el caos.

Hagámonos entonces el cargo de que lo que nos sucede es pasajero que todo tendrá arreglo, preocupémonos o no, así que sonriamos, vadem todos modos lo que me sucede no es lo peor, a otras les suceden cosas peores, a otras les han sucedido, y no se han muerto. Pues yo tampoco voy a morirme. Esto se arreglará, sino hoy mañana. Y se arregla en parte desde ese momento, porque Ud. se sentirá más aliviada con solo pensarlo. Pruebe!

### Obras puestas al servicio del público en la Biblioteca Nacional

Revista Shell (2. t.); Historia económica universal, H. Sieveking; Doctrina laboral del Tribunal Supremo (2. t.); Manuel Rodríguez Navarro; Ortografía intuitiva, José D. Forgiarone; El habla de mi tierra, Rodolfo M. Raguicé; Compendio de anatomía y disección, H. Rouvriere; Selección de problemas de contabilidad de costos (2. t.); Ramón Zapico Medina; Escultura mexicana contemporánea, Margarita Nelken; La historia de Axel Munthe, Gutaf Munthe; El Egipto de los faraones, Juan Marín.

**SEÑORA, los muebles para su bebé búsquelos siempre en el Ciclo Club, al contado o en facilísimos abonos.**  
Frente a Musmanni.  
TELEFONO 2888

**ACEITE VENCEDOR**  
Especial para Ensaladas, Mayonesas y Platos finos

### ANTENA MUNDIAL

Viene de la Pág. PRIMERA

### CONFERENCIA DE PRENSA EN PARIS

Patrocinada por la Unesco, se llevó a cabo en París una Conferencia sobre Prensa Moderna en la que participaron 28 periodistas veteranos entre ellos uno de Checoslovaquia. Objeto principal de dicha Conferencia fue la enseñanza del periodismo, recomendándose en ella la adopción de nuevos métodos para enseñanza y entrenamiento de periodistas para prensa, radio, televisión y cine.

### LOS NIÑOS Y LAS NACIONES UNIDAS

Los hijos de los funcionarios de los 75 países que prestan sus servicios en la O. N. U. han formado sus "Naciones Unidas", asociación similar a la de sus progenitores.

En ella, todos los niños sin distinción de razas, credos y religiones, conviven y trabajan solucionando sus propios "problemas" dentro de la mayor armonía, dirigidos a su vez por profesores también de todas las razas y religiones. Todos estos pequeños "delegados", cuyos edades son casi todas menores de siete años, reciben instrucción hasta el séptimo grado en francés e inglés, predominando eso sí el idioma natal, materia esta que realizan los propios padres de los pequeños.

La Geografía la aprenden por medio de rompecabezas, y formándolo van conociendo también la historia de sus propios países. La convivencia de estos niños y el común estudio de sus respectivos países hace que se vayan familiarizando bajo todos los aspectos y conociéndose mucho más de lo que sus padres se conocerán. Así mismo nace y se fortifica de esta manera la amistad, base fundamental del existir de la O. N. U.

**LA PROBE...**

**LA COMPARÉ**

**Y CON PILSEN ME QUEDÉ!**

Todo el que ha hecho la comparación de cervezas sin duda alguna recomendará la deliciosa PILSEN de Tnaube.

Es determinante la enorme ventaja de sabor, calidad y transparencia de la cerveza PILSEN.

PIDA SU PILSEN AHORA MISMO!

La mejor y mas exquisita cerveza que se ha producido en Costa Rica...

7P-14-13

# — Floración de Pecado —

NOVELA DE ROSALIA DE SEGURA

No, no debe ser, estoy loca, no debo pensar en eso. Yo sólo llegaría a echarlo todo a perder después de tanto tiempo. No podría contenerme más si lo viera, no podría. "¿Y si tu hermana hubiera muerto?" repetele la voz.

Sentóse de pronto en la hamaca, impedida por una fuerza extraña y dijo para sí: Es cierto antes no he pensado en eso. Saltó inmediatamente y atravesando el jardín entró en la casa llamando a un negro, fiel mandadero que tenía consigo desde su llegada a Cuba seis años atrás, decidiendo por el cansancio de su llegada peregrina, establecerse definitivamente en aquella casa junto al mar.

—Tobías, ve inmediatamente al centro y hazme poner este cable con respuesta pagada.— Qué suerte, pensó al entregárselo, que Alicia sea tan conocida para no necesitar dirección, porque ignora si conserva la misma residencia.

—Como usted diga mi amita —respondió respetuosamente el negro—. De paso dejaré de una vez su donativo del mes para el Hogar de los Niños Pobres. Iba a llevarlo más tarde, pero ya que ahorita voy, pos de una vez.

¿ José Martí, gloria extranjera pero muy querida para Guatemala, y hasta vinculado románticamente con ella al haber dado pie a la dulce leyenda amorosa que costara la vida a la Niña de Guatemala, María, una de las hijas menores del General García Granados. A todos estos regios monumentos, sumas la ornamentación de varias estatuas también de gran sentido artístico, que adornan las florecidas y amplias calzadas.

Tan entregada iba a sus reflexiones evocando diversas reminiscencias cada detalle o monumento, que casi sin advertirlo pasó el Acueducto de Píñula, obra colonial de gran valor y aun en uso a pesar de existir desde 1775 y que lleva el agua de Píñula hasta la capital. Del Acueducto al Aeropuerto de la Aurora sólo hay contados minutos.

Es este Aeropuerto, uno de los mejores de Centroamérica, su construcción es de arte colonial moderno y consta de dos pisos atiborrados constantemente de viajeros que vuelan a todas partes del mundo. En uno de los costados de su amplísimo hall, se venden souvenirs bellamente trabajados en pita, madera y plata, además de lindos trajes indígenas de bellísimos tejidos y colores.

Pero nuestra amiga no estaba para observar otra cosa que la llegada del avión. Y así clavaba sus ojos ansiosos en el espacio esperando verle aparecer y estrujando sus manos con gesto nervioso.

Igual ansiedad sufría la viajera, prendida la mirada de las ventanillas mirando hacia abajo, con deseo infinito de captar cada detalle del cambiante paisaje. Cuántas veces en los años anteriores había volado sobre su tierra rumbo a otros países, y entonces procuraba sumirse durante el tiempo empleado en su travesía, en un letargo que por forzado le resultaba doloroso. Hoy era distinto, hoy volvería a pisar el suelo guatemalteco y se quedaría en el quízás ya definitivamente.

Aun no había decidido qué hacer. Su hermana había muerto, pero nada más que eso sabía. ¿Por qué esa su amiga fué tan lacónica en la respuesta? "Beatriz murió; yo estoy viuda. Tampoco te he olvidado."

Enviame tu dirección para escribirte, Alicia". Pero como no envió dirección alguna sino que alista viajé y regresé, no podía saber nada más. Esa mañana alzó vuelo en "Rancho Boyeros" dejando llenos de pesar a sus sirvientes y a los tantos amigos conquistados en sus seis años de residencia en La Habana. ¡Ay, qué incertidumbre no saber qué iba a hacer, qué decidir, qué era de su hijo! ¿Quién les estaría cuidando...?

Ya estaba llegando. ¿Reconocería a Alicia? ¿Ven dría con sus niñas? No, seguramente ya estarían todas casadas. ¿Eran tan lindas! Y sus muchachos, ya serían profesionales. Pobre Alicia, ella tan débil, tan ingenua, tan sola y tan delicadamente espiritual. Pero, ¡bah! ya el avión está tocando tierra. Una oleada de sangre subió al rostro y sintió cómo sus ojos se llenaban de lágrimas. ¿Qué era eso? ¿Iba a llorar? ¿Sendito sea Dios, se dijo, si no soy tan entera como pretendo parecer.

Desenanchóse el cinturón de seguridad, dió un discreto retoque a su rostro y tomando sus pienes se decidió a bajar. En la portezuela del avión se detuvo unos instantes, como si dudase de salir de él, pero la steward tendió su mano y la ayudó. Alzó sus ojos buscando a quien sabemos y en el segundo piso des cubrió la enlutada figura que tenía en sus manos un corsage formado por una linda "monja blanca" que lucía su albuca entre espárragos atados con listón azul y blanco. Sólo a Alicia, pensó Vivian conmovida, podría habersele ocurrido homenajar tan emotivo: la flor nacional de Guatemala atada con cinta que ostenta los amados colores de su bandera.

Alicia al divisarla, bajó con rapidez exagerada para su edad las escalas y segundos después se abrazaba con su amiga que, como ella, no pronunciaba palabra sino que emocionada, la estrechaba llorando. Si, se llora de alegría también, o acaso pretextándola se deja escapar a la tristeza. Lo cierto es que las dos terminaron llorando. Los naturales trámites aduaneros, les impedía decirse de momento las tantas cosas que ansiaban.

Alicia esperaba que las primeras palabras de su amiga serían las de preguntar por Enrique, pero quien callara por 25 años no iba a ser tan impulsiva. No, ya para ella el silencio era algo inherente a su naturaleza. Además, era tanta su emoción, que de momento necesitaba de él. Y silenciosa admiraba cada nuevo detalle que a su paso iba encontrando. ¡Eran tantos! ¡Qué impresión cuando en el mismo aeropuerto pusieron en sus manos una tacita del negrismo y aromático café de su tierra, el no bebido en tantos años!

Una Guatemala totalmente nueva la aguardaba. En algunos lugares las cicatrices hablaban de una lucha gloriosa. Las más impresionantes que a su paso encontró, fueron las del Fuerte de San José, abatido en la última etapa para la conquista definitiva del triunfo de la Revolución y derrota de Ubiaco, el 20 de octubre de 1944.

El carro se deslizaba rápidamente por las calles todas llenas de un atractivo singular para la viajera, que continuaba observando cuanto a su paso encontraba. De pronto le dijo a su amiga:

(Continuará)

## NUEVOS LAUROS — PARA LESLIE CARON

Por E. Quijano

Para Hollywood, que es cosa del pasado el que una bailarina únicamente baile, un cantante ejecute sólo canciones y una actriz dramática se dedique a escenas conmovedoras.

Hoy, un Frank Sinatra (famoso cantante) gana un "Oscar" por un rol estrictamente serio en "De Aquí a la Eternidad". Marion Brando canta y baila en la producción de Samuel Goldwyn "Ellos y Ellas". La popular cantante Doris Day demuestra su talento para el drama en "Amame o Déjame". Susan Hayward, de reconocida habilidad dramática nos sorprende cantando en "Mañana Lloraré".

Una de las luminarias que últimamente ha decidido seguir el cambio es la diminuta Leslie Caron. Leslie alcanzó el estrellato de la noche a la mañana como bailarina en la película "Ladrada por la Academia", "Sin fobia de París", junto a Grace Kelly. Pero en "Gaby", nuevo film de la Metro-Goldwyn-Mayer en Cinema-Scope, a colores y con Sonido Estereofónico respecta, el baile tiene un papel secundario en la fogosa historia de amor de una francesa y un miembro del ejército norteamericano durante la segunda Guerra Mundial en Inglaterra. John Kerr, el joven actor que se destacó en Broadway con su actuación en "Té y Simpatía", caracteriza al roldado.

No es la primera vez que la Caron se despoja de sus zapatos de baile para actuar. En "El Hombre de las Sombras", que siguió a su debut fílmico en "Sinfonía de París", no hizo nada relacionado con el arte de Tersipóreo. En su siguiente película "El Callejón de la Gloria", hubo muy pocas escenas de danza pues más bien de trataba de argumento trágico y melodramático. "Lili" y "La Zapatera de Cristal", fueron dos films que le fueron la oportunidad de demostrar en combinación su talento como bailarina y como actriz. El "Papatote Piernas Largas", retornó al campo de la comedia musical. Pero está decidida a contrapesar la báscula en su próxima cinta. No ha sido anunciada aún, mas la Caron insiste en que será una en la que no tendrá que bailar.

"Opino que la única forma de mantener fresca y llena de estímulos es cambiando el tipo de roles", declaró ella. "Cuando el público me admira en la pantalla, no quiero que piense 'Bueno, aquí está la Caron de siempre'."

La diminuta actriz de hermosos ojos azules y personalidad diferente, nació en París y a los 15 años de edad encabezaba en varios números del grupo de Ballet de los Campos Elíseos de Roland Petit. Su gracia impresionó tanto a David Lichine que la dió el rol principal en el ballet de "La Recontre". Al salir a escena esa noche nadie había oído hablar de Leslie Caron, pero tres horas más tarde era la sensación de todo París.

Hollywood no deja pasar inadvertida la verdadera y extraordinaria habilidad cuando existe y sólo fue cuestión de poco tiempo antes que la excepcional bailarina fuese a formar parte de la constelación de estrellas de la M-G-M por su actuación en "Sinfonía de París". Y la famosa estrella del ballet busca ahora nuevos lauros como intérprete del drama.

tización, interés, conservación y se guzo de incendio.

6.—Se puede finalizar señalando q el número total de viviendas has ta ahora construidas por el Estado se reparten en las siete provincias de Costa Rica en la siguiente forma:

- SAN JOSE: San José, Hatillo, Zapote, Guadalupe, San Juan de Tibás, Pavas, San Juan de Dios, Desamparados, Alajuelita, Santa Ana, Quebrada Honda, Chiverral, Cerricaca y Agua Blanca de Acosta.
- CARTAGO: Cartago, Turrialba.
- ALAJUELA: Alajuela, Grecia, Naranjo y San Ramón.
- HEREDIA: Heredia.
- PUNTARENAS: Puntarenas, Pitalaya, Palmar Norte y Puerto Cortés.
- GUANACASTE: Liberia, Las Cañas, Nicoya, Santa Cruz y Filadelfia.
- LIMÓN: Limón.

## "Mundo Femenino" en El Salvador

CONFIRMADOS.

Viene de la Pág. TRES

y cuando se obra con energía justificada el PUEBLO COMPRENDE. Los incendios... nos han dado una tregua... la Contribución prodigiosa, sube ya a setenta y cinco mil colones y se asegura que se ha solucionado el problema del alojamiento de las vendedoras comprando un hermoso predio, en lugar bastante céntrico, a los Señores Tinetti, para construir el nuevo Mercado. COMENTARIO Ojalá cuánto antes, se proceda al reparto de los fondos aunque sea en la proporción que alcance... antes que esta SUMA se volatilice, y esperamos que pronto sea un hecho el nuevo aloja-

miento para las pobres mujeres perjudicadas!

La Dirección de Urbanismo y los Arquitectos siguen sin dar el VISTO BUENO para la construcción de la nueva Catedral y Monseñor sufriendo las impaciencias del público y las contrariedades de semejante situación. COMENTARIO... Ser o no ser... amargo dilema para las Autoridades de la Iglesia ¿tiempos difíciles vivimos en el Corazón de AMERICA!

TELES KOPIO.

San Salvador Mayo 1956 ....

### Martínez Leesbest Manufacturing Co. Ltd.

#### "CALENTADORES PARA BAÑOS"

le brinda la oportunidad de adquirir su calentador en abonos de ₡ 6.50 semanales lo nunca visto en Costa Rica, somos los únicos en brindarle esta oportunidad. Precios sin competencia.

Para más informes llame al teléfono J-6766 o escriba al apartado 3000. San José, Costa Rica.

### FUNESTAS PARA LOS ... Viene de la Pág. PRIMERA

nes Exteriores es, esencialmente el vehículo principal de relación y fraternidad que tenemos. Han contemplado las cosas desde el punto de vista superficial, pero no pudieron ahondar en punto como este, tan trascendental para la cultura. Seguramente ellos ignoran que Embajadas y Legaciones hay, casi todas, que no tienen ni una bandera

nuestra, que no tienen un disco de nuestro himno, que no tienen una biblioteca con los libros de autores nacionales.

Eso nosotras mismas lo comprobamos en La Habana en el año 1953.

Así que, señores Diputados, si no han de suplir con los fondos necesarios al Ministerio para que cumpla debidamente su cometido, bueno será que eliminen del todo este Ministerio, porque o se hacen las cosas debidamente o no se hacen, y esto deben de saberlo muy bien los señores Diputados.

#### Suscríbase a

### "MUNDO FEMENINO"

Tel. 1024 — Apdo. 4343

Ruego a todas las personas que solicitan el libro

## CORAZON DE CRISTAL

y que les ha sido enviado, tener la fineza de hacer ya el pago respectivo, a fin de hacer el correspondiente pago de la edición.

ROSALIA DE SEGURA

## Receta de belleza

Sin duda alguna Ud. se preocuparía o preocupará mucho si tiene ya o teme tener las odiosas arruguitas junto a los ojos. "Partas de gallo" como suelen llamarse. Pues he aquí una receta fácil y efectísimamente para impedir que aparezcan y la hacerlas desaparecer si ya las tiene.

Bata una yema de huevo con dos cucharaditas de aceite de oliva y un poco de jugo de limón y aplíquese la mezcla durante un cuarto de hora por lo menos. Luego enjuáguese con agua tibia y se guárdame fría. El resultado la hará sonreír complacida. Y tan barata la receta!

### RAYOENTREVISTA

Viene de la Pág. PRIMERA

nes que tienen en el fondo el hambre, la desnudez, la enfermedad, la cárcel, las lágrimas y el dolor de miles de miles de personas, tengamos las víctimas de los alcohólicos que sufrir las consecuencias de esas ganancias, y éstos mismos. Cuántos, bajo el efecto del licor, no cometen crímenes y delitos que buenos no cometerían jamás.

Cuántos tienen en ese estado hijos que luego son idiotas, enfermos o criminales. No, yo pido a la Sociedad Antialcohólica esta ley, ya que no podría pretender que se deje de vender licor, pues como vemos es esta la principal entrada del Gobierno, pero si pido que no se permita el emborrachamiento hasta el embrotecimiento.

## ATENCION RADIOAFICIONADOS

Esta es la ocasión que ustedes esperaban

### SE VENDE

## Magnífica Planta de Radioaficionados

en excelentes condiciones y de verdadera oportunidad. — Informes Teléfono 1024. Apartado 4343.

## Problema de la vivienda en Costa Rica y el Instituto Nacional de Vivienda y Urbanismo

1.— El interés del Estado costarricense en el problema de la vivienda se empieza a notar en 1939, cuando se crea La Junta Nacional de la Habitación. Sin embargo, en el período que va de 1939 a 1954, debe observarse que las instituciones estatales que se crearon para combatir el problema de la vivienda, no pudieron afrontarlo en forma sistemática por no estar con el apoyo económico del Gobierno. En el período que señalamos se puede resumir la actividad estatal en materia de vivienda, en la siguiente forma: Además del organismo citado arriba, se crea en el año 1942 la Cooperativa de Casas Baratas "La Familia", con las funciones más legas a la Junta. Ambos organismos trabajaron sin recibir aportes económicos del Gobierno. Desaparecerán al refundirse en el Departamento de la Habitación de La Caja Costarricense de Seguro Social en 1946. La Junta construyó 96 casas y La Cooperativa 101, lo que arroja un total de 197 casas cons-

truidas en el período de 1939 a 1945.

2.—El Departamento de La Habitación de la Caja Costarricense del Seguro Social no contó tampoco con suficientes recursos que le permitieron hacer una labor intensa en el combate contra el problema de la vivienda. En el año de 1949 la Junta de Gobierno presidida por don José Figueres, le reconoció las sumas que le adeudaba el Gobierno anterior y que ascendió a ₡ 1.252.300.00. Entre el año de su constitución y 1954, en que se refunde en el INVU, el Departamento construyó un total de 626 casas y concedió 65 préstamos. Así, pues, puede concluirse, que en dieciséis años, el Estado costarricense construyó un total de 888 viviendas en el país.

3.—El Instituto Nacional de Vivienda y Urbanismo se crea por Ley en agosto de 1954 y se le señala desde esa fecha hasta diciembre del mismo año, como período para organizarse. Abre sus puertas el

19 de enero de 1955. En ese año construye un total de 421 casas. Elabora su Plan de Trabajo para el presente año de 1956 que contempla la construcción de 829.

El Instituto considera que a partir de 1957 estará haciendo un millón de 1.000 viviendas anuales en todo el país, número que podrá ser aumentado considerablemente tan pronto como entren en vigencia los programas de vivienda rural. Desde luego, esa cifra corresponde a las viviendas contempladas en Los Planes de Trabajo del Instituto. Debe apuntarse que el INVU puso en vigencia a principios de agosto de 1955 un Sistema de Ahorro y Préstamo, mediante el cual las personas con capacidad para ahorrar pueden ayudar a la financiación de la construcción de sus casas en determinados plazos.

4.—El Instituto financia sus programas de vivienda mediante los ingresos que percibe del Gobierno (le corresponde el 3% de los Presupuestos de la nación, Ordinarios y Extraordinarios) así como de las cuotas que pagan adjudicatarios, prestatarios y arrendatarios de multifamiliares. Las Municipalidades han contribuido aportando dinero unas veces y otras donando terrenos. En 1956 el Comité Nacional de Emergencia aportó una considerable suma de dinero que será destinada a programas para damnificados por las inundaciones de 1955. También se recibió la ayuda del Convoy de Cooperación Nacional para atender viviendas para damnificados.

5.—El valor de las construcciones del Instituto varía desde ₡ 2.000 (costo mínimo de vivienda rural) hasta ₡ 25.000, costo de mixto, y cuyo valor contempla el lote, la urbanización, etc. Las casas se pagan mediante cuotas mensuales que van desde los ₡ 20, hasta los ₡ 150 y que contemplan amor

### A TODOS LOS MIEMBROS DE LA

### "UNION CULTURAL AMERICANA"

Se les avisa que ya está circulando el libro del recordado profesor don José J. Berrutti, "BREVARIOS DEL HOMBRE LIBRE", y que debido a lo limitado de la edición deben apresurarse a solicitar su ejemplar que tiene un costo de \$ 0.60 de dólar.

Las solicitudes pueden hacerse a la Dirección de este periódico o directamente a la de la UNION CULTURAL AMERICANA en Buenos Aires, que es la siguiente:

Calle Alberti Nº 1520, Buenos Aires, República Argentina

## YO ACUSO A RUSIA

Viene de la Pág. PRIMERA

simbolo materializado del sufrimiento de un Sér Humano.

Allí perecieron alrededor de 15.000 personas. Todos eran polacos. Alejados de su patria devastada, hambrientos sólo ansiosos de volver un día a su tierra, entre los suyos. Les ataron sus manos atrás, les asesinaron dando a cada uno de ellos un disparo en la nuca. ¿Por qué? Porque eran Polacos, defensores de su patria libre, cuando en el mes de septiembre de 1939 tuvieron que enfrentarse con más de 100 divisiones alemano-rusas que invadieron el suelo nacional. Fueron llevados a Rusia, como prisioneros de guerra. Mandaban cartas a sus familiares en Polonia, recibían contestaciones. Hasta el mes de abril de 1940, o sea durante seis meses de cautiverio. Y desde entonces, un silencio completo llenó el espacio. Las doloridas madres, las esposas desesperadas, hijos, vanamente extrañaban noticias de los suyos que habían sido deportados. Lloraban, sufrían, morían de dolor y desesperanza. Ni una sola carta les llegaba de aquellos campos de Rusia, después del abril de 1940.

Polonia estaba ocupada por dos potencias totalitarias que se habían dado la mano días antes de haber provocado la contienda, para apoderarse en primer lugar de un débil, militarmente país eslavico, patria de Chopin. El gobierno polaco reformaba su Ejército en el extranjero y combatía al lado de los Aliados. Empapábase la tierra polaca de la sangre de sus mejores hijos, y se sacrificaban los soldados polacos en los frentes de batalla fuera de su país. Lo de Katyn fue ajeno a todo el mundo. Sólo lo sabían los organizadores de la espantosa matanza en masa, preparada con fría premeditación. Un profundo secreto envolvía el crimen.

La guerra seguía su marcha. Y, tal vez, la presente generación nunca se hubiera enterado de lo que había ocurrido en el bosque de Katyn, y los árboles a propósito plantados sobre las fosas donde reposan miles de ejecutados, hubieran envejecido sin darse a conocer al mundo, si no hubiese surgido un circunstancial acontecimiento.

Mientras tanto, el Ejército Alemán sostenía sus ilusorias victorias militares, adelantándose con rapidez vertiginosa en el territorio ruso. Y el día 13 de abril de 1943, la Radioemisora de Berlín sorprendió al mundo con su famoso comunicado sobre Katyn. Denunció que los ejércitos de Hitler habían descubierto cerca de Smolensko, una enorme fosa de 28 metros de longitud y 16 de anchura, en la que reposaban miles y miles de cadáveres de oficiales polacos asesinados por los rusos. Escrupulosamente, a la manera alemana, acumularon detalles en torno de la horrible matanza.

A decir verdad, nadie confiaba en los anuncios de los alemanes, casi siempre mentirosos o, en el mejor de los casos, inexactos. Y es la vez, la desconfianza fue igual en todas las capitales de Europa. Sobre todo, que fueron en primer lugar los alemanes los que, durante la guerra, exterminaban a la gente de los países ocupados, matando a los civiles y niños, quemando vivos en masa cientos de miles de seres humanos. Empero, la emisora de radio berlinesa se empeñaba mucho en dar una amplia publicidad a su descubrimiento, proporcionando muchísimos datos sobre el crimen.

Dos días después del comunicado alemán, la Emisora de Moscú desmintió la versión lanzada, y atribuyó el macabro crimen a los propios descubridores.

La chispa se convirtió en llamas. Creyendo, o sin creer en la culpabilidad rusa o germana, el sólo hecho de haber asesinado a tantos miles de polacos en el bosque de Katyn, no pudo ser inadvertido por nadie y, en primer lugar, por el gobierno polaco en Londres. Repetidas veces, los polacos pedían al gobierno de Moscú informes precisos sobre el particular, presentaban notas diplomáticas, gestionaban, insistían; todo en vano. El gobierno polaco se dirigió entonces a la Cruz Roja Internacional en Ginebra, pidiéndole investigar el caso en el lugar mismo de las matanzas. El

Kremlin no aceptó la gestión. Y como consecuencia, sucedió el rompimiento de las relaciones diplomáticas entre ambos Aliados en su conjunta lucha contra los germanos. El asunto fue muy embarazoso para los Aliados Occidentales, y el propio Churchill envió entonces un telegrama a Stalin, tratando de agravar la situación dentro del bloque unido. Fue inútil. El gobierno

polaco y el del Kremlin jamás se reconciliaron desde entonces.

Cabe citar en este lugar algunos puntos de importancia relativos a la búsqueda de los prisioneros polacos por las autoridades de Polonia en la capital británica y, sobre todo, en los campos cerca de Smolensko.

Desde el principio de haberse reanudado las relaciones diplomáticas

entre Moscú y el general Sikorski, que entonces era Premier del gobierno polaco en el exilio y Jefe Supremo del Ejército, los representantes de éste constantemente solicitaban a los rusos las listas de los prisioneros polacos en los alrededores de Smolensko, donde se concentraban miles de oficiales polacos de carrera. Según el convenio concertado entre Stalin y Si-

korski, la amistad en Rusia debía abarcar a todos los polacos allí deportados y los oficiales debían entrar en el Ejército formado por el general Sikorski. Notas tras notas fueron mandadas, sin resultado.

En diciembre de 1941, el Premier polaco otra vez visitó personalmente al Premier ruso avisándole que no se había cumplido su decreto sobre la amistad general de los pri-

sioneros polacos. En el mes de marzo de 1942, el general Anders en nombre del gobierno polaco, visitó a Stalin, recordándole el incumplimiento de los acuerdos concertados. El dictador moscovita nuevamente prometió la búsqueda de los polacos en el territorio ruso, afirmando que no sabía dónde se encontraban ellos a la sazón.

(Continuará)

# El Banco Nacional de Costa Rica

se complace en ofrecer a su estimable clientela y al público en general, sus

## Cheques Nacionales

en denominaciones de ₡ 10.00, ₡ 25.00, ₡ 50.00, ₡ 100.00, ₡ 500.00 y ₡ 1.000.00

que serán cambiados a su presentación EN FORMA INMEDIATA, en cualquiera de sus oficinas en todo el país.

Estos cheques representan la forma más segura y cómoda para llevar dinero en sus viajes por el territorio nacional, para los agentes viajeros que necesitan movilizar dinero desde lugares apartados, para las operaciones diarias del comerciante, del agricultor, del ganadero, del industrial, y, en general, para todo lo que se relacione con el movimiento de dinero.

Pueden ser adquiridos y cambiados en las siguientes localidades, en las respectivas oficinas del Banco, en donde se darán todos los detalles que se requieran:

### PROVINCIA DE ALAJUELA

ALAJUELA

ATENAS

GRECIA

NARANJO

OROTINA

PALMARES

SAN PEDRO DE POAS

SAN RAMON

TURRUCARES

CIUDAD QUESADA

VENECIA

ZARCERO

### PROVINCIA DE CARTAGO

TURRIALBA

PARAISO

PACAYAS

EL GUARCO

SAN RAFAEL DE OREAMUNO

SAN JUAN DE TOBOSI

### PROVINCIA DE GUANACASTE

LIBERIA

LAS JUNTAS DE ABANGARES

TILARAN

CAÑAS

FILADELFIA

NICOYA

SANTA CRUZ

COLONIA CARMONA

BAGACES

### PROVINCIA DE HEREDIA

HEREDIA

SAN ANTONIO DE BELEN

SANTO DOMINGO

SAN JOAQUIN DE FLORES

(próximamente)

SANTA BARBARA

SAN RAFAEL

SAN ISIDRO

SAN MIGUEL DE SARAPIQUI

### PROVINCIA DE LIMON

LIMON

SIQUIRRES

GUAPILES

### PROVINCIA DE PUNTARENAS

PUNTARENAS

BUENOS AIRES

ESPARTA

GOLFITO

PUERTO CORTES

QUEPOS

MIRAMAR

### PROVINCIA DE SAN JOSE

OFICINA CENTRAL

AGENCIA URBANA

SAN IGNACIO DE ACOSTA

SAN ISIDRO DE CORONADO

ESCAZU

SAN VICENTE DE MORAVIA

SANTIAGO DE PURISCAL

SAN ISIDRO DE EL GENERAL

SAN MARCOS DE TARRAZU

SAN JUAN DE TIBAS

DESAMPARADOS

# UN TIPO PARA CADA SERVICIO DE TAPICERIA

# Koroseal

**MATERIALES FLEXIBLES  
HECHOS POR B. F. GOODRICH**

Distribuidos UNICAMENTE por

## COMPANIA MERCANTIL, S. A.

TELEFONOS 3460 - 4560

APARTADO 545

### EL INGENIO DE UNA ... Viene de la Pág. PRIMERA

jes, ya que puede ajustarse perfectamente a cualquier talle y usarse repetidas veces. Dice la señora Dorsey que estos patrones pueden usar se hasta tres años con sólo ir alargando el talle gradualmente, pues ella misma ha podido cortar 100 vestidos de estilos diferentes usando siempre el mismo patrón.

Al explicar el origen de su invento dice la señora Dorsey que, como tenía tres hijas que vestir, pensó que podría resultarle muy útil un patrón especial que ella pudiese usar una y otra vez, simplemente adaptándolo al desarrollo natural de las niñas. Explica que, tal como hacía su madre, el patrón original lo cortaba usando periódicos viejos y los diseños los hacía en papel de estraza.

Mientras se dedicaba a crear sus patrones, la señora Dorsey, mejor conocida como "Johnny", puso a prueba su invento con un grupo de adultos a quienes les enseñaba nociones especiales de costura. Se

dió cuenta, entonces, que las damas de su clase, aun cuando eran principiantes, podían copiar un modelo con sólo crear diseños originales.

Desde el principio, ha sido su esposa, quien más la ha estimulado en el desarrollo de su sistema de costura. Fue él quien le sugirió que lo introdujera en el comercio y quien ahora le ayuda en la distribución.

Cuando le sugirió tal cosa, el señor Dorsey se expresó de esta manera: "Serían tantas las familias que con él se beneficiarían. Demasiado bien sé que no podría yo vestir a cuatro "mujeres" en la forma que lo hacemos si tuviésemos que comprarlas a todas las vestidas en la tienda".

Para complacerlo, Johnny decidió explicar e inventó una serie de patrones que podían ser usados y ajustados a la dimensión del busto de niñas de 1 a 9 años de edad pues según ella, la medida del busto es la clave para un entalle básico.

Empezó distribuyendo los patrones entre sus amistades solamente

y no tardó mucho en que las madres, entusiasmadas con el método, empezaron a comprarlos. Una de ellas, después de haberle hecho trajes a sus cinco hijitas con uno de los patrones, le habló así a la señora Dorsey: "Es preciso que otra gente se entere de esto. Quiero que conozca usted una amiga mía que podrá ayudarla a propagar su invento".

Y en esta forma surgió el método de los patrones que actualmente se compran en un sobre, acompañados de las instrucciones para el corte y la costura de varios estilos de trajes, cuyos diseños también se incluyen en el sobre. Usando papel de calcar, la modista puede sacar el modelo del patrón original para volverlo a usar en el futuro.

Hoy día "Kiddie Key" es la empresa de una familia completa, a la que los Dorseys le dedican todo su tiempo. Las ganancias que resultan del negocio vuelven a invertir las en el mismo, abrigando la esperanza de que algún día puedan convertirlo en una corporación, tomar varios empleados y anunciarlo debidamente. Tal como el negocio gira hasta ahora, los Dorseys cuentan con clientes en todos los estados del país y también en el extranjero.

## VISTAZOS DEPORTIVOS Riase un poco

a cargo de Enrique Muñoz Herra

Domingo 13 de mayo de 1956

### ESTADIO DE ALAJUELA

Los equipos Alajuelense y Saprissa cumplieron su compromiso correspondiente a la segunda vuelta ante un lleno casi total del público que ocupó el Estadio manudo.

Los conjuntos entraron a la cancha con sus titulares: el partido comenzó con acciones parejas por parte de ambos cuadros, siendo los primeros en mover el marcador por medio de Saningo Soto los Campeonas Nacionales, poniendo con esto en ventaja a su equipo de un tanto contra cero. Pero minutos después, Ulloa, en preciosa jugada empató el partido para los locales. El árbitro da por bueno el tanto, pero viene la protesta de los Morados, que obliga a consulta con el guarda línea, más éste afirma que el goal no es correcto. El árbitro lo da entonces por anulado, lo que provoca un safrancho.

Continúa el partido; siguen los locales presionando y es el mismo Ulloa quien perfora otra vez la valla. Saprissista empatando el partido. A partir de este momento comienza el dominio manudo y ya casi para terminar el primer tiempo, Soto, de un golpe de cabeza anota la ventaja eriza, terminando así la primera etapa.

En el segundo, Nelson Morera sustituye a Cucca Herrera en la punta derecha y en precioso servicio de Cabalceta, del lado izquierdo Morera, con golpe de cabeza a media altura, marca el tercer goal para su equipo y sigue Alajuela jugando en gran forma. Cuando se jugaba el minuto cuarenta y tres de la complementaria. Cabalceta se corta por el centro del terreno, y después de jugar a dos defensores, tira oradante al ángulo bajo y marca el cuarto y último tanto manudo para decretar definitivamente la caída del once capitalino y con esto quitarle dos puntos de oro al Saprissa y alejarlo más del título.

Cabe destacar aquí la extraordinaria labor del equipo Alajuelense en todas sus líneas, sobresaliendo sus puntales Danilo Alfaro y Hernán Cabalceta.

Con este triunfo los erizos pasan al cuarto lugar de la tabla de posiciones.

### ESTADIO NACIONAL

El líder invitado del torneo herediano se enfrentó al Uruguay de Coronado en el Estadio capitalino ante regular concurrencia. Los equipos sacaron un regular partido pues indiscutiblemente se esperaba un triunfo más de los florenses y ahora sobre los lecheros, aunque en fútbol nunca hay nada escrito y Uruguay siempre ha dado grandes sorpresas, este partido lo perdió por la mínima diferencia de un tanto por cero, porque si bien es

cierto que los heredianos tuvieron un fuerte rival en los muchachos de Coronado, también es cierto que los uruguayos entraron a la cancha únicamente para defenderse, táctica muy usada por muchos directores técnicos hoy día, y más cuando dirigen un equipo de los llamados pequeños de nuestro país. Parece que se les olvidó que la mejor defensa es un ataque y más ahora ante el fantasma del descenso.

Con las técnicas defensivas tan extremadas, jamás pueden pensar en conseguir puntos, factor tan importante en estos momentos.

El tanto del Herediano lo consiguió Macho Esquivel en buen servicio del puntero izquierdo Bejarano. Los florenses con esta nueva victoria se colocan en la recta final y con las mejores posibilidades para coronarse campeones.

Miércoles 16 de mayo de 1956

### ESTADIO NACIONAL

Moravia y Universidad se enfrentaron para decidir cuál se quedaría en el último lugar, y en un partido en donde no hubo fútbol, pero sí mucho coraje por ambos bandos, la Universidad se quedó definitivamente en el sótano al derrotarla el equipo Moraviano por marcador de 3 x 2, en un encuentro que, para ser justos debió quedar en un empate, porque los dos equipos jugaron con coraje y entusiasmo. Pensamos que la Universidad no jugó con su acostumbrada manera de actuar, jugando por bajo, que es su principal arma, y estamos seguros que de haber actuado en esa forma, el resultado no le habría sido tan adverso.

Moravia jugó bien, pero el factor suerte le ayudó, y en definitiva se quedó con los puntos y dejó el frío sótano que compartía con el equipo estudiantil.

Por causas ajenas a nuestra voluntad no apareció esta sección la semana pasada, por lo cual pedimos disculpa y ampliamos la crónica de dicha semana con la siguiente:

Los equipos Libertad y Orión cumplieron su compromiso de la segunda ronda en un partido donde no se vio nada de balompié y sí muchos errores por ambos conjuntos pero en mayor número en el equipo Orión. Siendo también estos los primeros en mover el mar

Chistes alemanes.  
—Qué desgracia tan grande Hans; Figúrate que nuestro amigo Otto se acaba de caer desde la azotea de su casa. Y sabes contra qué se cayó?  
—Contra la banqueta.  
—No...  
—Contra el pavimento de la calle.  
—No...  
—Entonces... contra qué se cayó Otto?  
—Pues Otto se cayó contra su voluntad.

Hans trabaja en una agencia funeraria. Fritz lo visita y platican acerca de la bonanza del negocio. En ese momento Fritz observa que del almacén sacan un lujoso féretro blanco de tamaño de una persona adulta. Extrañado pregunta:  
—Oye Hans, si todas las cajas blancas son para niños, para quién es esa tan grande?  
—Oh calla, esa caja blanca es para una señorita... y para su bebé pues se murió al tenerlo.

Hans tiene que ir a Alemania para encontrarse con Otto y arreglar asuntos financieros. Fritz, al despedirse en el muelle, le recuerda la dirección de su amigo común.

Al tocar tierra, Hans envía el siguiente cablegrama: "Olvidéme dirección de Otto. Tú la recuerdas?". A lo que Fritz contesta con sobriedad espartana únicamente: "S".

**SEÑORA, los muebles para su bebé búselos siempre en el Ciclo Club, al contado o en facilísimos abonos.**

Frente a Musmanni.

TELEFONO 2888

ador por auto gol del defensa Sa las, más a todo esto el partido con tinuaba sin nada de fútbol y en un avance de los decanos por la punta derecha vino en servicio y Lizano, interior izquierdo remató de cabeza para que la pelota pasara en tre las piernas del portero René Muñoz, siendo este grave error de su parte el empate del encuentro que seguía en ausencia de calor futbolístico. En escasos minutos Mardoqueo en jugada de pared y con potente tiro dejó sin oportunidad al arquero Muñoz; constituyendo éste el segundo para los blanquinos y el último tanto del partido. Con este triunfo Libertad se reafirma en el segundo lugar del campeonato.

# CASIMIRES LUONI

## FLOR CARIOCA



## Desee Pescado Fresco?

en *El Pesquero Ltda*



Mercado Central — Callejón Cuadra — Teléfono 5075

Sin congelar, con todas sus vitaminas y agradable sabor.

¡PROTEJA SU SALUD!

## Tendencias de la moda europea en 1956

Este año el algodón sudanés se ha puesto verdaderamente en boga en Europa. No sólo lo usan los principales modistas de Londres, París y Roma en algunas de las más encantadoras creaciones de sus colecciones para 1956, sino que lo vemos también en las secciones textiles de algunas de las más importantes ferias internacionales de Europa. Por ejemplo, en los desfiles de modelos que tuvieron lugar en las ferias de Frankfurt y Colonia (Alemania), se lucieron las más recientes creaciones británicas a base de prendas ejecutadas exclusivamente en algodón sudanés procedentes de nueve países, y no menos cautivadores fueron los stands que figuraron en las de Leipzig (Alemania Oriental), Poznań (Polonia) y de otras partes de toda Europa.

## LA REPARADORA DE CALZADO

Sistema Americano

Un servicio ultra rápido exclusivo para Usted

Confíenos la Reparación de sus zapatos finos Servicio a domicilio — Llame al Teléfono 4351 Hoy los recogemos, y mañana se los entregamos como nuevos.

**REPARAMOS TODA CLASE DE CALZADO:** Ponemos a sus órdenes, técnicos especializados, equipo mecanizado y maquinaria ultra rápida.

DIRECCIONES:

San José Costado Sur de La Merced Teléfono 4351

Alajuela 100 varas al Este del Centro Internacional.